

---

**ET** Nõudepesumasin  
**LV** Trauku mazgājamā mašīna

Kasutusjuhend  
Lietošanas instrukcija

2

30



**Electrolux**

# SISUKORD

<b>1. OHUTUSINFO.....</b>	<b>2</b>
<b>2. OHUTUSJUHISED.....</b>	<b>4</b>
<b>3. TOOTEKIRJELDUS.....</b>	<b>6</b>
<b>4. JUHTPANEEL.....</b>	<b>7</b>
<b>5. PROGRAMMI VALIMINE.....</b>	<b>8</b>
<b>6. ÜLDSEADED .....</b>	<b>10</b>
<b>7. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST.....</b>	<b>14</b>
<b>8. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....</b>	<b>15</b>
<b>9. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....</b>	<b>18</b>
<b>10. PUHASTUS JA HOOLDUS.....</b>	<b>20</b>
<b>11. TÖRKEOTSING.....</b>	<b>24</b>
<b>12. TEHNILINE TEAVE.....</b>	<b>28</b>
<b>13. JÄÄTMEKÄITLUS.....</b>	<b>29</b>

## MÕTLEME TEILE

Täname, et ostsite Electroluxi seadme. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaaegset professionaalsest kogemust ja innovatsiooni. Geniaalne ja stiilne, loodud teile mõeldes. Selle kasutamisel võite olla alati kindel, et tulemused on suurepärased.

Tere tulemast Electroluxi kasutajate hulka.

**Külastage meie veebisaiti, kust leiate**



nõuandeid, brošüüre, tõrkeotsingu, remondi- ja hooldusteavet:  
[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)



Paremaks teeninduseks registreerige oma toode aadressil  
[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



Ostke oma seadmele lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi aadressil  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KLIENTITEENINDUS JA HOOLDUS

Alati tuleb kasutada originaalvaruosi.

Volitatud teeninduskeskusesse pöördumisel peaksid teil olema varuks alljärgnevad andmed: mudel, PNC, seerianumber.

Teave on toodud andmeplaadil.

Hoiatused / Ettevaatusabinõud – ohutusteave

Üldine teave ja vihjet

Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

## 1. OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta

endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärast kasutusesest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

## 1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte.
- Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ning raske või keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Hoidke pesuained lastele kättesaadatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.
- Lapsed ei tohi ilma järelvalveta seadet puastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

## 1.2 Üldine ohutus

- See seade on mõeldud kasutamiseks koduses majapidamises vms sarnastes kohtades, näiteks:
  - talumajapidamistes; personalile mõeldud köökides, kontorites või muus sarnases keskkonnas.
  - klientide poolt hotellides, motellides ja muudes majutuskohtades;
- Ärge muutke selle seadme tehnilisi omadusi.
- Kasutatava vee surve (minimaalne ja maksimaalne) peab jääma vahemikku 0.5 (0.05) / 10 (1.0) baari (MPa)
- Järgige nõudekomplekti maksimaalset lubatud arvu 14.

- Kui toitejuhe on kahjustatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja poolt, tema volitatud hooldekeskuses või kvalifitseeritud isiku poolt.
- HOIATUS: Nugade ja muude teravate otstega riistade korvi laadimisel suunake nende otsad allapoole või asetage need horisontaalasendisse.
- Ärge jätke seadme ust lahti, kui selle juurest ära lähete, sest keegi võib kogemata ukse peale komistada.
- Enne mistahes hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks kõrgsurve vee-ega aurupihustit.
- Kui seadme põhjas on ventilatsiooniaugud, ei tohi need olla tõkestatud (nt vaibaga).
- Seadme veevarustusega ühendamisel tuleb kasutada uusi komplekti kuuluvaid voolikukomplekte. Vanu voolikukomplekte ei tohi kasutada.

## 2. OHUTUSJUHISED

### 2.1 Paigaldamine



#### HOIATUS!

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

- Eemaldage köik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ohutuse tagamiseks ärge kasutage seadet enne, kui see on köögimööblisse paigaldatud.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanoosid.
- Ärge paigaldage seadet ruumi, mille temperatuur on alla 0 °C.
- Paigaldage seade ohutusse ja sobivasse kohta, mis vastab paigaldusnõuetele.



[www.youtube.com/electrolux](http://www.youtube.com/electrolux)  
[www.youtube.com/aeg](http://www.youtube.com/aeg)

How to install your 60 cm Dishwasher Sliding Hinge



### 2.2 Elektriühendus



#### HOIATUS!

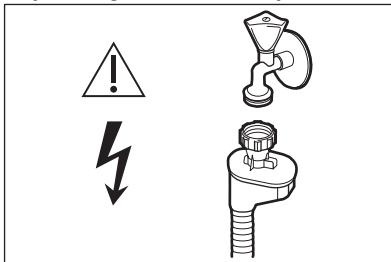
Tulekahju- ja elektrilöögioht!

- Hoiatus: see seade on ette nähtud paigaldamiseks/ühendamiseks hoone maandatud ühendusega.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriohutut pistikupesa.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie hoolduskeskusse.

- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tömmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.
- Selle seadme juurde kuulub 13 A toitepistik. Kui on vaja vahetada toitepistikus olevat kaitset, kasutage 13 A ASTA (BS 1362) kaitset (ainult UK ja Iirimaa).

## 2.3 Veeühendus

- Vältige veevoolikute kahjustamist.
- Enne ühendamist uute või pikalt kasutamata torudega või pärast parandustöid või uute seadeldiste (nt veemöödikute) paigaldamist laske veel mõnda aega voolata, kuni see on puhas ja selge.
- Seadme esmakordsel kasutamisel ja pärast seda kontrollige, ega kuskil pole lekkeid.
- Vee sisselaskeskeoolikul on kaitseklapp ja kattega sisemine toitejuhe.



### HOIATUS!

Ohtlik pingi.

- Kui vee sisselaskeskeoolik on kahjustada saanud, sulgege kohe veekraan ja eemaldage pistik seinakontaktist. Vee sisselaskeskeooliku asendamiseks võtke ühendust hoolduskeskusega.

## 2.4 Kasutamine

- Ärge pange tuleohtlikke või tuleohtlikku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.
- Nõudepesumasinate jaoks möeldud pesuained on ohtlikud. Järgige

pesuaineepakendil toodud ohutusjuhiseid.

- Ärge mängige seadmes oleva veega ega jooge seda.
- Ärge eemaldage nõusid seadimest enne, kui programm on lõppenud. Nõudele võib jäädva veidi pesuainet.
- Ärge asetage avatud uksele mingeid esemeid ega avaldage sellele survet.
- See seade võib väljastada kuuma auru, kui te avate ukse programmi töötamise ajal.

## 2.5 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeva isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on 7 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaraosad: mootor, tsirkulatsiooni- ja tühjenduspump, kuumutusseadmed ja kuumutuselemendid, sealhulgas soojuspumbad, torud ja nende juurde kuuluvad seadmed, sealhulgas voolikud, ventiilid, filtrid ja veesulgurid, ukse juurde kuuluvad osad, trükkplaadid, elektroonilised näidikud, survelelidit, termostaadid ja andurid, tarkvara ja püsivara koos eelseadistatud tarkvaraga. Pidage meeles, et mõned varuosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned varuosad ei pruugi köigile mudelitele sobida.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on 10 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaraosad: uksehing ja tihendid, muud tihendid, pihurstikonsoolid, tühjendusfiltrid, sisemised restid ja plastikust osad nagu korvid ja kaaned.
- Teave selles seadmes olevate lampide ja eraldi müüdavate varulampide kohta: Need lambid taluvad ka koduste majapidamisseadmete äärmuslikumaid tingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni, niiskust või on möeldud edastama infot seadme

tööoleku kohta. Need pole mõeldud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

## 2.6 Jäätmekäitlus

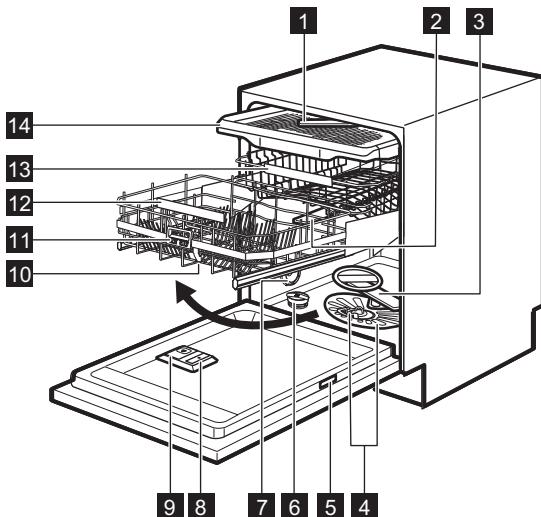


### HOIATUS!

Läbbumis- või vigastusoht!

- Eemalda seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage seadme ukse fiksaator, et välida laste laje ja loomade seadmesse lõksujäämist.

## 3. TOOTEKIRJELDUS



- 1** Lae-pihustikonsool
- 2** Ülemine pihustikonsool
- 3** Alumine pihustikonsool
- 4** Filtrid
- 5** Andmeplaat
- 6** Soolamahuti
- 7** Õhuava
- 8** Loputusvahendi jaotur

- 9** Pesuainejaotur
- 10** ComfortLift korv
- 11** Vabastuskäepide
- 12** Madalamma korvi käepide
- 13** Ülemine korv
- 14** Söögiriistade sahtel

## 3.1 Beam-on-Floor

Beam-on-Floor on tuli, mis kuvatakse seadme ukse ette põrandale.

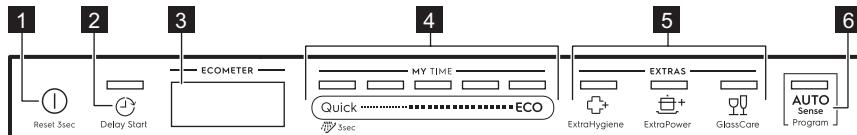
- Punane tuli süttib programmi käivitumisel. See põleb kogu pesuprogrammi töötamise aja.
- Roheline tuli süttib, kui programm on lõppenud.

- Seadme rikke korral punane tuli vilgub.



Beam-on-Floor kustub, kui seade välja lülitatakse.

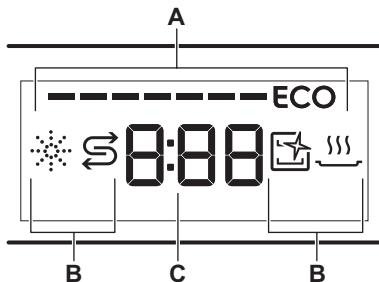
## 4. JUHTPANEEL



- 1** Sisse/välja nupp / lähtestusnupp
- 2** Delay Start nupp
- 3** Ekraan
- 4** MY TIME valikuriba

- 5** EXTRAS nupud
- 6** AUTO Sense programminupp

### 4.1 Ekraan



- A. ECOMETER
- B. Indikaatorid
- C. Ajaindikaator

### 4.2 ECOMETER



ECOMETER näitab, kuidas mõjutab programmivalik energia- ja veetarbimist. Mida rohkem ribasid põleb, seda madalam on tarbimine.

**ECO** tähistab kõige keskkonnasõbralikumat programmi tavalise määrdumisastmaga nõudele.

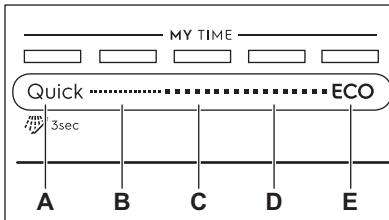
### 4.3 Indikaatorid

Indikaator	Kirjeldus
⌚	Loputusvahendi indikaator. See on sees, kui loputusvahendi jaotur vajab täitmist. Vt jaotist " <b>Enne esimest kasutamist</b> ".
⚡	Soolaindikaator. See on sees, kui soolamahuti vajab täitmist. Vt jaotist " <b>Enne esimest kasutamist</b> ".
☒	Machine Care indikaator. See on sees, kui seadme sisemus vajab pu hastamist programmiga Machine Care. Vt jaotist „ <b>Hooldus ja puhas tamine</b> “.
sss	Kuivatustsükli indikaator. See on sees, kui valitud on kuivatustsükliga programm. Vilgub kuivatustsükli ajal. Vt jaotist " <b>Programmi valimine</b> ".

## 5. PROGRAMMI VALIMINE

### 5.1 MY TIME

MY TIME valikuriba võimaldab valida sobiva nõudepesutsükli olenevalt programmi kestusest.



- A. • **Quick** on kõige lühem programm (**30min**), mis sobib värskelt ja kergelt määrdunud nõude pesemiseks.
- **Eelloputus (15min)** on programm nõudelt toidujäätmete mahaloputamiseks. See hoiab ära halva lõhna tekkimise seadmes. Ärge kasutage koos selle programmiga pesuaineid.
- B. **1h** on programm värskelt ja kergelt määrdunud ja veidi kuivanud nõude pesemiseks.
- C. **1h 30min** on programm tavalise määrdumisastmega nõude pesemiseks ja kuivatamiseks.
- D. **2h 40min** on programm tugevalt määrdunud nõude pesemiseks ja kuivatamiseks.
- E. **ECO** on kõige pikem programm, mis tarbib tavalise määrdumisastmega lauanõude ja söögiriistade pesemisel vett ja energiat kõige efektiivsemalt. See on standardprogramm kontrollimisatasustele. <sup>1)</sup>

### 5.2 AUTO Sense

Programm AUTO Sense kohandab pesutsükli automaatselt vastavalt nõude tühile.

Seade tunneb ära korvides elevate esemete määrdumisastme ja koguse. Vee temperatuuri ja kogust ja programmi kestust reguleeritakse vastavalt.

### 5.3 EXTRAS

Programmivalikut saate vastavalt vajadusele muuta, lülitades sisse EXTRAS.

#### ExtraHygiene

ExtraHygiene pakub paremaid hügieenilisi tulemuusi, hoides viimase loputusfaasi ajal temperatuuri vähemalt 10 minutit 65 kuni 70 °C vahel.

#### ExtraPower

ExtraPower parandab valitud programmi nõudepesutulemusi. Valik töstab pesemise temperatuuri ja kestust.

#### GlassCare

GlassCare vältib õrnade nõude, eelkõige klaasesemete kahjustamist. See valik hoiab ära valitud programmi nõudepesutemperatuuri kiired kõikumised ja vähendab selle tasemeni 45 °C.

<sup>1)</sup> Seda programmi kasutatakse, et hinnata vastavust komisjoni ökodisaini määrusele (EL) 2019/2022.

## 5.4 Programmide ülevaade

Programm	Nõudepe- sumasina koormus	Määrdumi- saste	Programmi etapid	EXTRAS
Quick	Köögiriistad, söögiriistad	Värske	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nõudepesu 50 °C</li> <li>• Vaheloputus</li> <li>• Lõpploputus 45 °C</li> <li>• AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• ExtraHygiene</li> </ul>
 Eelloputus	Kõik	Kõik	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eelpesu</li> </ul>	Ei ole kohalda-tav
1h	Köögiriistad, söögiriistad	Värsked, ker-gelt kinniku- vanud toidu- jäänused	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nõudepesu 60 °C</li> <li>• Vaheloputus</li> <li>• Lõpploputus 50 °C</li> <li>• AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• ExtraHygiene</li> </ul>
1h 30min	Lauanõud, söögiriistad, potid, pannid	Normaalsed, kergelt kinni- kuivanud toidu- jäänused	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nõudepesu 60 °C</li> <li>• Vaheloputus</li> <li>• Lõpploputus 55 °C</li> <li>• Kuivatus</li> <li>• AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• ExtraHygiene</li> </ul>
2h 40min	Lauanõud, söögiriistad, potid, pannid	Normaalsed kuni tugevasti kinnikuivanud toidujäänused	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eelpesu</li> <li>• Nõudepesu 60 °C</li> <li>• Vaheloputus</li> <li>• Lõpploputus 60 °C</li> <li>• Kuivatus</li> <li>• AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• ExtraHygiene</li> </ul>
ECO	Lauanõud, söögiriistad, potid, pannid	Normaalsed, kergelt kinni- kuivanud toidu- jäänused	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eelpesu</li> <li>• Nõudepesu 50 °C</li> <li>• Vaheloputus</li> <li>• Lõpploputus 55 °C</li> <li>• Kuivatus</li> <li>• AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• ExtraHygiene</li> </ul>
AUTO Sen- se	Lauanõud, söögiriistad, potid, pannid	Kõik	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eelpesu</li> <li>• Nõudepesu 50 - 60 °C</li> <li>• Vaheloputus</li> <li>• Lõpploputus 60 °C</li> <li>• Kuivatus</li> <li>• AirDry</li> </ul>	Ei ole kohalda-tav
Machine Ca- re	Seadme sisemuse puhasta- miseks. Vt jaotist „Hooldus ja puhastamine“.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puhastamine 70 °C</li> <li>• Vaheloputus</li> <li>• Lõpuloputus</li> <li>• AirDry</li> </ul>	Ei ole kohalda-tav

## Tarbimisväärtused

Programm 1)2)	Vesi (l)	Energia (kWh)	Kestus (min)
Quick	10.4	0.600	30
Eelloputus	5.1	0.040	15
1h	11.7	0.845	60
1h 30min	11.5	1.000	90
2h 40min	12.0	1.009	160
ECO	11	0.848	240
AUTO Sense	11.9	0.964	170
Machine Care	9.9	0.636	60

1) Vee surve ja temperatuur, elektripinge kõikumine, erinevad valikud ja nõude kogus ning määrdumisaste võivad väärtusi mõjutada.

2) Programmide väärtused, välja arvatud ECO, on ainult hinnangulised.

### Teave katseasutustele

Vajaliku teabe saamiseks efektiivsuse katsete läbiviimise kohta (nt kooskõlas standardiga: EN60436 ), saatke e-kiri aadressile:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

Lisage oma taotlusele ka andmesildil toodud tootenuumber (PNC).

Kui teil on oma nõudepesumasina kohta muid küsimusi, vaadake seadme komplektis olevat hooldusjuhendit.

## 6. ÜLDSEADED

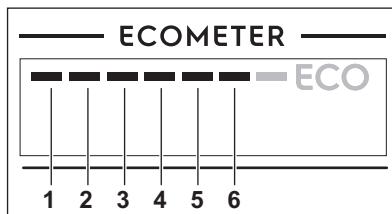
Seade tuleb seadistada ja põhiseadeid muuta vastavalt vajadustele.

Number	Seade	Väärtused	Kirjeldus <sup>1)</sup>
1	Vee karedus	Alates 1L kuni 10L (vaikeväärtus: 5L)	Valige veepehmendaja tase vastavalt oma piirkonna vee karedusele.
2	Loputusvahendi tase	Alates 0A kuni 6A (vaikeväärtus: 4A)	Reguleerige eraldataava loputusvahendi kogust vastavalt vajadusele.
3	Heli peatamine	On Off (vaikeväärtus: 4A)	Programmi lõppu tähistavate helisignaalide sisse- või väljalülitamine.
4	Automaatne ukse avanemine	On (vaikeväärtus) Off	AirDry sisse- või väljalülitamine.

Number	Seade	Väärtused	Kirjeldus 1)
5	Nuputoonid	On (vaikeväärtus) Off	Nuppuude vajutamisel kõlava heli sisestamine.
6	Viimane programmivalik	On Off (vaikeväärtus)	Viimati kasutatud programmi ja valikute automaatse valimise lubamine või keelamine.

1) Täpsema teabe saamiseks lugege käesolevat peatükki.

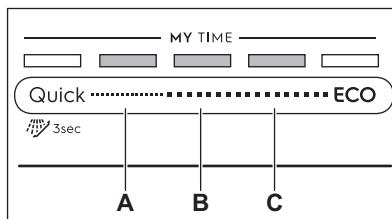
Üldseadeid saate muuta seadistusrežiimis.  
Kui seade on seadistusrežiimis, tähistavad ECOMETER ribad saadaolevaid seadeid. Iga seade puhul vilgub ECOMETER määratud riba.  
Tabelis toodud üldseadete järjekord vastab ka ECOMETER seadete järjekorrale:



## 6.1 Seadistusrežiim

Kuidas seadistusrežiimis navigeerida

Seadistusrežiimis saate navigeerida MY TIME valikuriba abil.



A. Tagasi-nupp

B. OK-nupp

C. Edasi-nupp

Kasutage **Tagasi** ja **Edasi**, et üldseadeid vahetada ja nende väärtusi muuta.

Kasutage **OK**, et siseneda valitud seadesse ja väärtuse muutmist kinnitada.

### Seadistusrežiimi sisenemine

Seadistusrežiimi saate siseneda enne programmi käivitamist. Seadistusrežiimi ei saa siseneda ajal, kui programm töötab.

Seadistusrežiimi sisenemiseks vajutage ja hoidke korraga **Quick** ja **ECO** vähemalt 3 sekundit. Valikutele **Tagasi**, **OK** ja **Edasi** vastavad märgutuled põlevad.

### Seade muutmine

Veenduge, et seade on seadistusrežiimis.

1. Kasutage **Tagasi** või **Edasi**, et valida soovitud seadele määratud ECOMETER riba.
  - Valitud seadele määratud ECOMETER riba vilgub.
  - Ekraanil kuvatakse kehtiv seade väärtus.
2. Seade avamiseks vajutage **OK**.
  - Valitud seadele määratud ECOMETER riba põleb. Teised ribad on kustunud.
  - Praeguse seade väärtus vilgub.
3. Vajutage **Tagasi** või **Edasi** väärtuse muutmiseks.
4. Valiku kinnitamiseks vajutage **OK**.
  - Uus seade on salvestatud.
  - Seade naaseb põhiseadete loendisse.
5. Seadete režiimist väljumiseks vajutage ja hoidke 3 sekundit korraga **Quick** ja **ECO**.

Seade pöördub tagasi programmi valimise režiimi.  
Salvestatud seaded kehtivad seni, kuni te neid uuesti muudate.

## 6.2 Veepehmendaja

Veepehmendaja eemaldab vees olevad mineraalid, mis ei mõju hästi ei pesutulemusele ega seadmele endale.

Mida kõrgem on nende mineraalide tase, seda karedam on vesi. Olenevalt riigist

väljendatakse vee karedust ekvivalentsetel skaaladel:

Veepehmendajat tuleks reguleerida vastavalt veevärgivee karedusele teie piirkonnas. Teavet oma piirkonna vee kareduse kohta saate kohalikult veeettevõttelt. Veepehmendaja taseme nõuetekohane seadmene on oluline heade pesutulemuste tagamiseks.

### Vee karedus

Saksa kraadid (°dH)	Prantsuse kraadid (°fH)	mmol/l	Clarke'i kraadid	Veepehmendaja tase
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<5	1 2)

1) Tehasesäte

2) Ärge kasutage sellel tasemel soola.

Olenemata kasutatavast pesuainest valige õige vee kareduse tase, et hoida soolamahuti täitmise indikaatorit sisselülitatult.



Soola sisaldavad multitabletid ei ole kareda vee pehmendamiseks piisavalt töhusad.

### Regenererimisprotsess

Veepehmendaja õige toimimise tagamiseks tuleb veepehmendi seadmes olevat vaiku regulaarselt uuendada. Tegemist on automaatse toiminguga ja see kuulub nõudepesumasina töö juurde.

Kui eelmisest regeneremisest alates on kasutatud ette nähtud koguses vett,

käivitab seade uue regenererimistoimingu, mis viiakse läbi viimase loputusfaasi ja programmi lõpu vahel.

Veepehmendaja tase	Vee kogus (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17

Veepehmendaja tase	Vee kogus (l)
7	10
8	5
9	3
10	3

Kui veepehmendi seade on kõrgemal tasmel, võidakse see toiming läbi viia ja programmi keskel, enne loputamist (kaks korda programmi jooksul).

Regenererimise käivitamine ei mõjuta tsükli pikkust, välja arvatud juhul, kui see viiakse läbi programmi keskel või programmi lõpus, kui kasutatakse lühikest kuivatusfaasi. Sel juhul pikendab regenererimine programmi kogupikkust 5 minuti võrra.

Seega võib 5 minutit kestev veepehmendaja loputamine alata sama tsükli jooksul või järgmise programmi alguses. See toiming suurendab programmi käigus tarbitava vee hulka 4 liitri võrra ja programmi jooksul kasutatava energia hulka täiendava 2 Wh võrra. Veepehmendaja loputamine lõpeb veest tühjendamisega.

Iga teostatud veepehmendaja loputus (mis võib toimuda rohkem kui üks kord sama tsükli jooksul) võib pikendada programmikestut täiendava 5 minuti võrra, kui see leibas etas programmi alguses või keskel.



Kõik käesolevas jaotises toodud tarbimisväärtused on määratud vastavalt kohaldatavale standardile laboritingimustes, mille puhul vee karedus on 2,5 mmol/l (veepehmendaja: tase 3) vastavalt määrusel: 2019/2022 . Vee surve ja temperatuur ning erinevused elektrivarustuses võivad neid väärtsusi muuta.

## 6.3 Loputusvahendi tase

Loputusvahend võimaldab nöusid kuivatada ilma triipude ja plekkideta. Loputusvahendi eraldamine toimub automaatselt kuuma loputustsükli ajal. Eraldatava loputusvahendi kogust saab valida.

Kui loputusvahendi mahuti on tühi, lülitub loputusvahendi indikaator sisse, andes märku täitmise vajadusest. Kui üksnes multitablettide kasutamine tagab rahuldavad kuivatustulemused, võib loputusvahendi jaoturi ja indikaatori ka välja lülitada. Parimate kuivatustulemuste saamiseks tuleks alati kasutada loputusvahendit ja hoida loputusvahendi indikaator sees.

Loputusvahendi jaoturi ja indikaatori väljalülitamiseks seadke loputusvahend tasemele 0A.

## 6.4 Heli peatamine

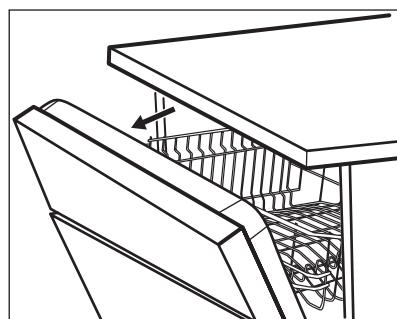
Programmi lõppedes kostab helisignaal, mille saate soovi korral sisse lülitada.



Helisignaalid kõlavad ka siis, kui seadmel tekib rike. Neid helisignaalide ei ole võimalik välja lülitada.

## 6.5 AirDry

AirDry töhustab kuivatustulemusi. Kuivatusfaasi ajal avaneb masina luuk automaatselt ja jäab paokile.



AirDry lülitub automaatselt sisse kõigi programmidega, välja arvatud Eelloputus.

Kuivatusfaasi kestus ja luugi avanemise aeg võivad olla erinevad sõltuvalt valitud programmist ja valikutest.

Kui AirDry luugi avab, kuvatakse näidikul käimasoleva programmi järeljäännud aeg.



#### **ETTEVAATUST!**

Pärast luugi automaatset avanemist ärge üritage seda esimese 2 minuti jooksul sulgeda. See võib masinat kahjustada.



#### **ETTEVAATUST!**

Kui lapsed võivad masina juurde pääseda, tuleks AirDry välja lülitada, sest masina avatud luuk võib olla ohtlik.



Kui AirDry avab luugi, ei pruugi Beam-on-Floor täielikult nähtav olla. Et näha, kas programm on lõppenud, vaadake juhtpaneeli.

## **6.6 Nuputoonid**

Juhtpaneeli nupud teevad vajutamisel klöpsuvat heli. Selle heli saate välja lülitada.

## **6.7 Viimane programmivalik**

Viimati kasutatud programmi ja valikute automaatse valimise määramine.

Salvestatakse viimane, enne seadme väljalülitamist lõpetatud programm. Seadme sisselülitamisel valitakse see siis automaatselt.

Kui viimase programmi valik on välja lülitatud, on vaikeprogrammiks ECO.

## **7. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST**

1. Kontrollige, kas veepehmendaja on reguleeritud vastavalt teie piirkonna vee karedusele. Kui mitte, reguleerige veepehmendaja taset.
2. Täitke soolamahuti.
3. Täitke loputusvahendi jaotur.
4. Keerake veekraan lahti.
5. Käivitage programm Quick, et eemaldada seadmesse jäänud võimalikud tootmisjäägid. Ärge kasutage pesuainet ega pange korvidesse nõusid.

Pärast programmi käivitamist aktiveerib seade kuni 5 minutiks veepehmendajas oleva vaigu. Pesutsükkel käivitub alles pärast selle toimingu lõppemist. Toimingut viiakse läbi regulaarselt.

## **7.1 Soolamahuti**



#### **ETTEVAATUST!**

Kasutage ainult nõudepesumasinale mõeldud jämedat soola. Peenike sool suurendab korrosiooniohtu.

Soola kasutatakse veepehmendaja vaigu aktiveerimiseks ja igapäevases kasutuses heade pesutulemuste tagamiseks.

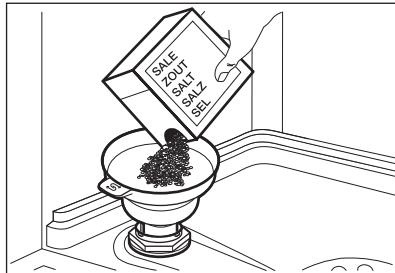
#### **Soolamahuti täitmine**



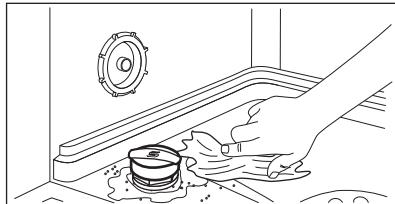
Jälgige, et ComfortLift-korv oleks tühj ja töstetud asendisse lukustatud.

1. Keerake soolamahuti korki vastupäeva ja võtke see välja.
2. Valage soolamahutisse 1 liter vett (ainult esimesel korral).

- Kallake soolamahutisse nöudepesumasina soola (kuni see on täis).



- Raputage kergelt lehtrit, et kõik soolagraanulid mahutisse juhtida.
- Eemaldage sool soolamahuti avuse ümbert.



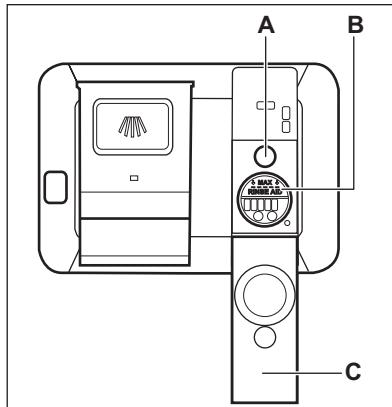
- Soolamahuti sulgemiseks keerake soolamahuti korki päripäeva.



#### ETTEVAATUST!

Vesi ja sool võivad soolamahutist täitmise ajal välja tulla. Rooste ärahoidmiseks käivitage kohe pärast soolamahuti täitmist kõige lühem programm. Ärge pange masinasse nöusid.

## 7.2 Kuidas täita loputusaine jaoturit



#### ETTEVAATUST!

Lahter (**B**) on ainult loputusaine jaoks. Ärge täitke seda pesuvahendiga.



#### ETTEVAATUST!

Kasutage vaid nöudepesumasinate jaoks mõeldud loputusvahendit.

- Avage kaas (**C**).

- Täitke jaoturit (**B**), kuni loputusaine tase jõub tähiseni "MAX".
- Eemaldage mahalainud loputusvahend imava lapiga, et ei tekiks liiga palju vahtu.
- Sulgege kaas. Veenduge, et kaas lukustub asendisse.



Loputusvahendi jaoturit tuleb täita, kui indikaator (**A**) on tühi.

## 8. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

- Keerake vee kraan lahti.
- Vajutage ja hoidke , kuni seade sisse lülitub.
- Täitke soolamahuti, kui see on tühi.
- Täitke loputusvahendi jaotur, kui see on tühi.
- Pange nöud korvidesse.
- Lisage pesuaine.
- Valige ja käivitage programm.
- Kui programm on lõppenud, sulgege vee kraan.

## 8.1 ComfortLift



#### ETTEVAATUST!

Ärge raami peale istuge ega lukustatud korvi liiga tugevalt suruge.



**ETTEVAATUST!**  
Ärge ületage maksimaalset kandevõimet – 18 kg.

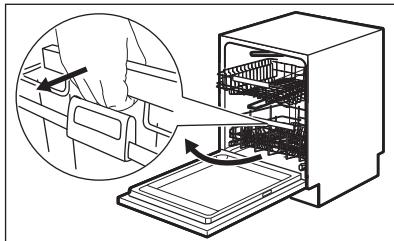


**ETTEVAATUST!**  
Veenduge, et nöud ei ulatuks korviraami seest välja, sest see võib kahjustada nii nöusid kui ka ComfortLift mehhanismi.

ComfortLift mehhanism võimaldab tösta alumist resti üles (teise resti kõrgusele) ja langetada alla, tagamaks nöude hõlpsa sissepaneku ja väljavõtmise.

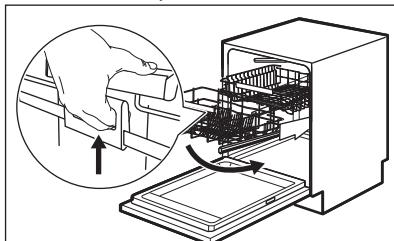
Alumise korvi tühjendamine ja täitmine:

- Korvi töstmiseks tömmake vastava käepideme abil rest nöudepesumasinast välja. Vabastuskäepidet ei tohi kasutada.



Korv lukustatakse automaatselt ülemisele tasandile.

- Pange nöud ettevaatlikult korvi või võtke seal välja (vt korvi täitmise infoolehte).
- Korvi allalaskmiseks ühendage vabastuskäepide korvi raamiga, nagu joonisel näidatud. Tõstke vabastuskäepide täiesti üles ja kergelt ka korvi käepidet, kuni korv tuleb mölemalt poolt lahti.

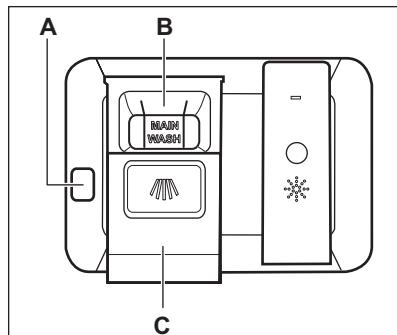


Kui korv on vabastatud, lükake rest

alla. Mehhanism läheb alumisele tasemele oma põhisendis. Olenevalt korvi täitumisastmest on kaks mehhanismi allalaskmise võimalust:

- Kui panete masina täiesti täis, lükake korvi vaid kergelt allapoole.
- Kui korv on tühi või poolenisti täis, vajutage korv täiesti alla.

## 8.2 Pesuaine kasutamine



**ETTEVAATUST!**  
Kasutage ainult nöudepesumasinate jaoks mõeldud pesuainet.

- Vajutage vabastusnuppu (**A**) kaane avamiseks (**C**).
- Pange pesuaine (geel, pulber või tablet) lahtisse (**B**).
- Kui programmil on eelpesutsükkel, pange väike kogus pesuainet seadme ukse siseosalale.
- Sulgege kaas. Veenduge, et kaas lukustub asendisse.



Lisateavet pesuainekoguse kohta vt toote pakendil olevatest tootja juhistest. Tavaliselt piisab tavalise määrdumisastmega nöude pesemiseks 20–25 ml pesugeelist.



Lahtris (**B**) oleva kahe vertikaalse rabi ülemised otsad näitavad jaotri maksimumtaset pesugeeli jaoks (max 30 ml).

## 8.3 Kuidas valida ja käivitada programmi MY TIME valikuriba abil

1. Libistage sõrmega üle MY TIME valikuriba, et valida sobiv programm.
  - Valitud programmile vastav märgutuli põleb.
  - ECOMETER tähistab energia- ja veetarbitmise taset.
  - Ekraanil kuvatakse programmi kestus.
2. Soovi korral valige sobivad EXTRAS.
3. Programmi käivitamiseks sulgege seadme uks.

## 8.4 Kuidas valida ja käivitada programmi Eelloputus

1.  Eelloputus valimiseks vajutage ja hoidke 3 sekundit Quick .
  - Nupule vastav märgutuli põleb.
  - ECOMETER on kustunud.
  - Ekraanil kuvatakse programmi kestus.
2. Programmi käivitamiseks sulgege seadme uks.

## 8.5 EXTRAS sisselülitamine

1. Valige programm MY TIME valikuriba abil.
2. Vajutage käivitatavale valikule vastavat nuppu.
  - Nupule vastav märgutuli põleb.
  - Ekraan näitab programmi uuendatud kestust.
  - ECOMETER tähistab uuendatud energia- ja veetarbitmisse taset.

 Vaikimisi tuleb valikud sisse lülitada iga kord, kui te programmi käivitate.  
Kui viimane programmivalik käivitatatakse, lülituvad salvestatud valikud koos programmiga automaatselt sisse.

 Programmi töösoleku ajal valikuid sisse ega välja lülitada ei saa.

 Kõik valikud omavahel ei sobi.

 Valikute sisselülitamine võib sageli mõjutada vee- ja energiatarvet ja programmi kestust.

## 8.6 Kuidas käivitada AUTO Sense programm

1. Vajutage nuppu  .
    - Nupule vastav märgutuli põleb.
    - Ekraanil kuvatakse pikima võimaliku programmi kestus.
  2. Programmi käivitamiseks sulgege seadme uks.
- Seade tunnetab, millist tüüpı pesuga on tegu, ja valib sobiva pesutsükli. Tsükli ajal lülituvad andurid korduvalt sisse ja esialgne programmikestus võib lüheneda.

## 8.7 Kuidas programmi algust edasi lükata

1. Valige programm.
2. Vajutage korduvalt  -nuppu, kuni ekraanil kuvatakse soovitud viitkäivituse aeg (1 kuni 24 tundi). Nupule vastav märgutuli põleb.
3. Sulgege seadme uks, et käivitada pöördloendus.

Pöördloenduse ajal ei saa viitkäivituse aega ja programmivalikut muuta.

Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm.

## 8.8 Viitkäivituse tühistamine pöördloenduse ajal

Vajutage ja hoidke umbes 3 sekundit  . Seade pöördub tagasi programmi valimise režiimi.

 Viitkäivituse tühistamisel tuleb programm uesti valida.

## 8.9 Käimasoleva programmi tühistamine

Vajutage ja hoidke ümbes 3 sekundit ①. Seade pöördub tagasi programmi valimise režiimi.



Enne uue programmi käivitamist veenduge, et pesuaine jaoturis on pesuainet.

## 8.10 Ukse avamine seadme töötamise ajal

Ukse avamine programmi töötamise ajal peatab pesutsükli. Näidikul kuvatakse programmi järelejäänud aeg. Pärast ukse sulgemist jätkub pesutsükkel katkestamise kohast.

Kui te avate ukse viitkäivituse pöördloenduse ajal, siis pöördloendus peataatakse. Ekraanil kuvatakse pöördloenduse praeagine olek. Pärast ukse sulgemist pöördloendus jätkub.



Ukse avamine seadme töötamise ajal võib mõjutada energiatarvet ja programmi kestust.



Kui kuivatusfaasi ajal avatakse uks kauemaks kui 30 sekundit, lülitub käimasolev programm välja. Seda ei juhu juhul, kui uks avaneb funktsiooniga AirDry.

## 8.11 Funktsioon Auto Off

See funktsioon sääästab energiat, lülitades seadme välja, kui seda ei kasutata.

Funktsioon käivitub automaatselt, kui:

- Pesuprogramm on lõppenud.
- 5 minutit ei ole programmi käivitatud.

## 8.12 Programmi lõpp

Kui programm on lõppenud, kuvatakse ekraanil **0:00**.

Funktsioon Auto Off lülitab masina automaatselt välja.

Kõik nupud on mitteaktiivsed, välja arvatud toitenupp.

# 9. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

## 9.1 Üldteave

Järgmisi näpunäiteid järgides saavutate igapäeval kasutamisel parimad pesu- ja kuivatustulemused ning aitata sääästa keskkonda.

- Kasutusjuhendis toodud juhiseid järgides on nõude pesemine nõudepesumasinas tunduvalt vee- ja energiasäästlikum kui nende käsitsi pesemine.
- Vee ja energia kokkuhoidmiseks pange masin täis. Parimate tulemuste saavutamiseks sättige nõud korvidesse nii, nagu kasutusjuhendis kirjeldatud; ärge masinat liiga täis pange.
- Ärge loputage nõusid eelnevalt käsitsi. See suurendab vee- ja energiatarbimist. Vajadusel valige eelpesufaasiga programm.

- Eemaldage suuremad toidujäägid ja kallake tassid ja klaasid tühjaks, enne kui need masinasse panete.
- Kinnikörbenud või liiga kuivanud toiduga nõusid võib enne masinasse panemist eelnevalt veidi leotada või puidust labidaga puhastada.
- Kontrollige, et nõud ei puutu üksteise vastu ega ole üksteise peal. Vaid nii saavad nad veega täielikult kokku puutuda ja puhtaks.
- Pesemisel võib kasutada eraldi nõudepesumasina-pesuainet, loputusvahendit ja -soola, või ka multitablette (nt "All in 1"). Järgige pakendil olevaid juhiseid.
- Valige nõude tüübile ja määrdumisastmele vastav programm. ECO tarbib vett ja energiat kõige efektiivsemalt.
- Et vältida katlakivi tekkimist seadmes:
  - Täitke vajadusel soolamahuti.

- Kasutage soovitatud koguses pesuainet ja loputusvahendit.
- Kontrollige, kas veepehmendaja on reguleeritud vastavalt teie piirkonna vee karedusele.
- Järgige juhiseid peatükis **"Puastus ja hooldus"**.

## 9.2 Soola, loputusvahendi ja pesuaine kasutamine

- Kasutage ainult nöudepesumasina jaoks mõeldud soola, loputusvahendit ja pesuvahendit. Teised tooted võivad seadet kahjustada.
- Kareda ja väga kareda vee korral soovitame optimaalsete puastamis- ja kuivatamistulemuste saamiseks kasutada tavalist nöudepesuvahendit (pulber, geel, tabletid, mis ei sisalda täiendavaid aineid), loputusvahendeid ja soola eraldi.
- Lühikeste programmidega ei jöua pesuainetabletid täielikult lahustuda. Nöudele pesuvahendi jäädikide tekkimise vältimiseks soovitame kasutada tablette pikkade programmidega.
- Kasutage alati õiges koguses pesuainet. Ebapiisav pesuainekogus võib põhjustada mitterahuldauid pesutulemusi ja tekitada nöudele karedast veest tingitud kihitõrjeid. Liiga suur pesuainekogus pehme või pehmendatud veega jäatab nöudele pesuainejäägid. Kasutage pesuainet vastavalt vee kareduse tasemele. Vt pesuaine pakendil olevalt juhiseid.
- Kasutage alati õiges koguses loputusvahendit. Liiga väheses koguses loputusvahendit halvendab kuivatustulemusi. Liiga suures koguses loputusvahendit jäatab nöudele sinaka kihitõrjeid.
- Veenduge, et veepehmendaja tase oleks õige. Kui kogus on liiga suur, võib üleliigne soolakogus vees tekitada söögiriistadel roostet.

## 9.3 Kuidas lõpetada multitablettide kasutamine

Enne pesuaine, soola ja loputusvahendi eraldi kasutamist tehke järgmist.

1. Valige kõrgeim veepehmendaja tase.

2. Veenduge, et soolamahuti ja loputusvahendi jaotur on täis.
3. Käivitage programm Quick. Ärge kasutage pesuainet ega pange korvidesse nöusid.
4. Kui pesuprogramm on lõppenud, kohandage veepehmendaja vastavalt oma piirkonna vee karedusele.
5. Reguleerige eraldataava loputusvahendi kogust.

## 9.4 Enne programmi käivitamist

Enne valitud programmi käivitamist veenduge järgmises:

- Filtrid on puhtad ja õigesti paigaldatud.
- Soolamahuti kork on tihedalt kinni.
- Pihustikonsolid ei ole ummistunud.
- Nöudepesusoola ja loputusvahendi kogus on piisav (kui te ei kasuta multitablette).
- Esemete paigutus korvides on õige.
- Valitud programm sobib pestavate esemete tüibi ja määrdumisastmega.
- Kasutatud on õiges koguses pesuainet.

## 9.5 Korvide laadimine

- Kasutage korvide ruumi täies ulatuses.
- Kasutage seadet ainult nöudepesumasinasinakindlate nöude pesemiseks.
- Ärge peske nöudepesumasinas puidust, sarvest, alumiiniumist, tinast või vasest esemeid, sest need võivad mõraneda, luituda või mõlki minna.
- Ärge peske seadmes vett imavaid esemeid (käsnu või lappe).
- Asetage õönsad esemed (tassid, klaasid ja pannid) masinasse, avaus allpool.
- Veenduge, et klaasesemed ei puutu omavahel kokku.
- Pange kerged esemed ülemisse korvi. Veenduge, et esemed ei pääse vabalt liikuma.
- Pange söögiriistad ja väikesed esemed söögiriistade sahlisse.
- Lükake ülemist korvi ülespoole, kui soovite alumisse paigutada suuremaid esemeid.

- Veenduge enne programmi käivitamist, et pihustikonsoolid saavad takistamatult liikuda.

## 9.6 Korvide tühjendamine

1. Enne seadmest väljavõtmist laske nõudel jahtuda. Tulised nõud purunevad kergesti.

2. Võtke kõigepealt välja esemed alumisest korvist, seejärel ülemisest.



Ka pärast programmi lõppemist võib seadme sisepindadel siiski olla vett.

# 10. PUHASTUS JA HOOLDUS



### HOIATUS!

Enne mis tahes hooldust välja arvatud programmi Machine Care käivitamine, lülitage seade välja ja eemaldaage toitepistik pistikupesast.



Veenduge, et ComfortLift korr oleks tühi ja tööstetud asendis korralikult fikseeritud.



Mustad filtreid ja ummistunud pihustikonsoolid halvendavad pesemistulemusi. Kontrollige nende seisukorda regulaarselt; vajadusel puhastage.

## 10.1 Machine Care

Machine Care on programm, mis puhastab seadme sisemust parimate tulemustega. Eemaldatakse ka katlakivi ja rasvajäägid.

Kui seade tuvastab puhastusvajaduse, süttib indikaator . Käivitage Machine Care programm, et puhastada seadme sisemus.

### Kuidas käivitada Machine Care programm



Enne Machine Care programmi käivitamist puhastage filtreid ja pihustikonsoolid.

1. Kasutage spetsiaalselt nõudepesumasinale möeldud

katlakivieemaldit või puhastusvahendit. Järgige pakendil olevaid juhiseid. Ärge pange masinasse nõusid.

2. Vajutage ja hoidke 3 sekundit korraga ja .

Indikaatorid and vilguvad. Ekraan näitab programmi kestust.

3. Programmi käivitamiseks sulgege seadme uks.

Kui programm on lõppenud, kustub indikaator .

## 10.2 Sisemine puhastamine

- Puhastage seadme sisemust pehme niiske lapiga.
- Ärge kasutage abrasiivseid puhastuslappe, teravaid eseemeid, tugevaid kemikaale, küürimissvamme ega lahusid.
- Pühkige luuki, kaasa arvatud kummist tihendit, üks kord nädalas.
- Hea toimivuse säilitamiseks puhastage seadet vähemalt kord kahe kuu jooksul spetsiaalselt nõudepesumasina puhastamiseks möeldud tootega. Lugege tähelepanelikult tootepakendil olevat juhendit.
- Parimate pesutulemuste saamiseks käivitage Machine Care programm.

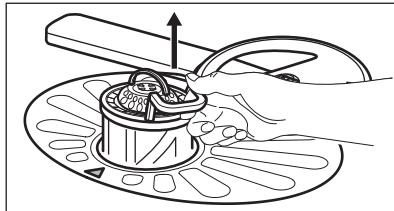
## 10.3 Lahtiste detailide eemaldamine

Pärast iga kasutamist kontrollige nõudepesumasina filtreid ja ärvavooluosa. Lahtised detailid (nt klaasi-, plast-, luutükid, hambaorgid jms) halvendavad pesutulemusi ja võivad seadme tühjenduspumpa kahjustada.

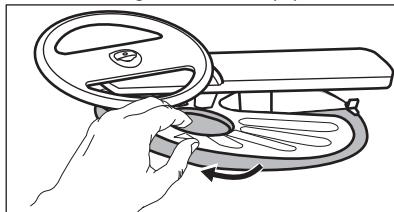
**ETTEVAATUST!**

Kui te ei saa võörkehased käte, pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.

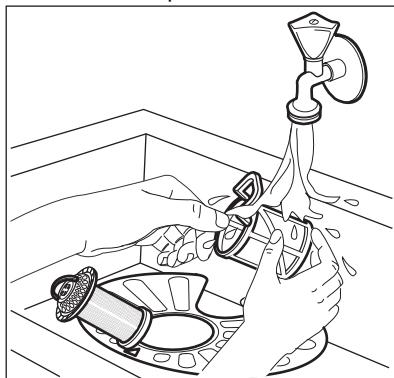
1. Võtke filtri süsteem lahti nii, järgides käesolevas jaotises toodud juhiseid.
2. Eemaldage võörkehad manuaalselt.
3. Pange filtri süsteem kokku nii, nagu käesolevas jaotises näidatud.



2. Eemaldage filter (C) filtrist (B).
3. Eemaldage lame filter (A).



4. Peske filtid puhtaks.



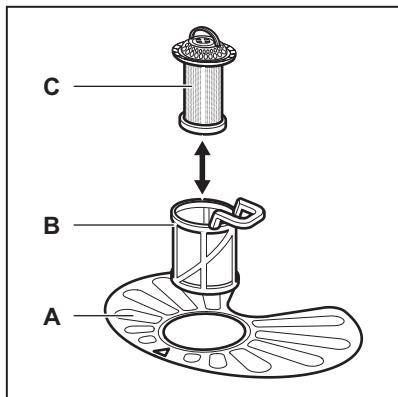
5. Veenduge, etga settevanni äärte ümber pole kogunenud toidujäätmeid või mustust.
6. Asetage lame filter tagasi (A). Veenduge, et see paikneb õigesti kahe juhiku all.

**10.4 Välispinna puastamine**

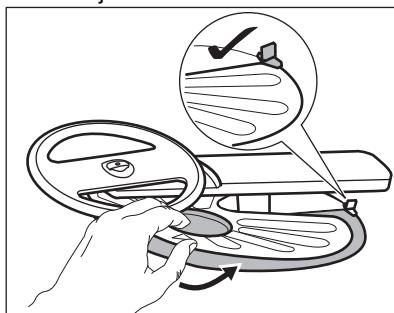
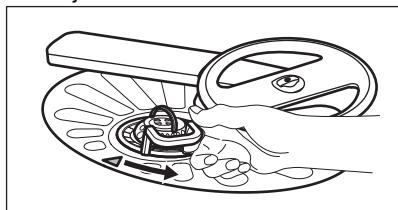
- Puastage seadet pehme niiske lapiga.
- Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid.
- Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisvamme ega lahusteid.

**10.5 Filtrite puastamine**

Filtrisüsteem koosneb kolmest osast.

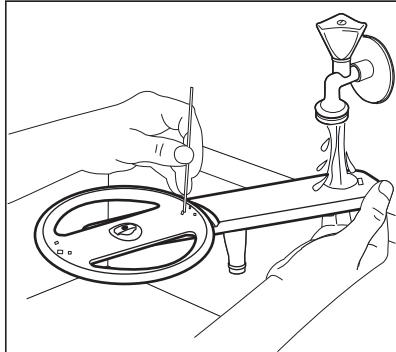
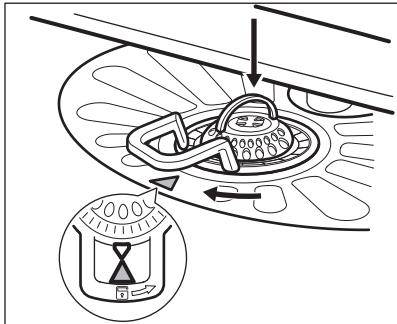


1. Pöörake filtriit (B) vastupäeva ja võtke välja.

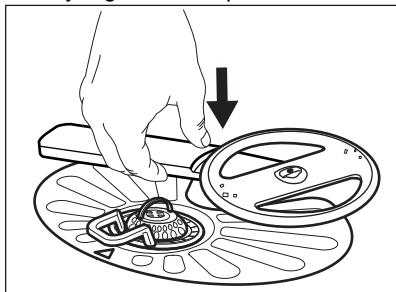


7. Pange uuesti kokku filtid (B) ja (C).

- Pange tagasi filter (**B**) lameda filtri sees (**A**). Keerake päripäeva, kuni see kohale lukustub.



- Pihustikonsooli tagasipanemiseks vajutage seda allapoole.

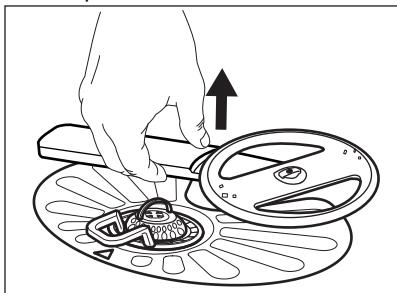


## 10.6 Alumise pihustikonsooli puhastamine

Alumist pihustikonsooli on soovitatav regulaarselt puhastada, et vältida avade ummistumist.

Ummistunud avad võivad põhjustada kehvi pesutulemusi.

- Alumise pihustikonsooli eemaldamiseks tömmake seda ülespoole.



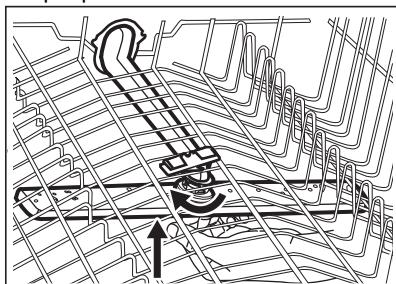
- Peske pihustikonsool voolava vee all puhtaks. Kasutage peenikest teravat eset (nt hambaorki), et eemaldada avadesse kogunenud mustus.

## 10.7 Ülemise pihustikonsooli puhastamine

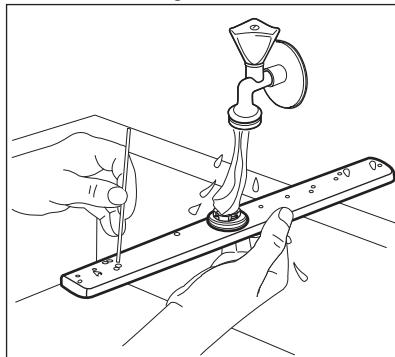
Ülemist pihustikonsooli on soovitatav regulaarselt puhastada, et vältida avade ummistumist.

Ummistunud avad võivad põhjustada kehvi pesutulemusi.

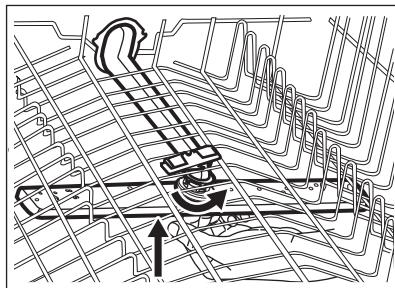
- Tömmake ülemine korv välja.
- Pihustikonsooli eemaldamiseks korvi küljest suruge konsooli veidi ülespoole ja keerake seda samal ajal päripäeva.



- Peske pihustikonsooli voolava vee all puhtaks. Kasutage peenikest teravat eset (nt hambaorki), et eemaldada avadesse kogunenud mustus.



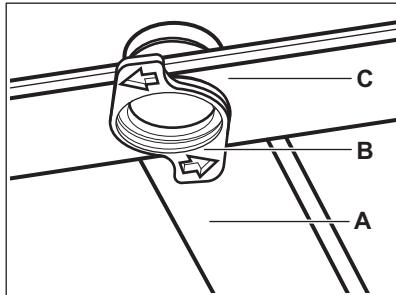
- Pihustikonsooli tagasiasetamiseks suruge konsooli veidi ülespoole ja keerake seda samal ajal vastupäeva, kuni see oma kohale kinnitub.



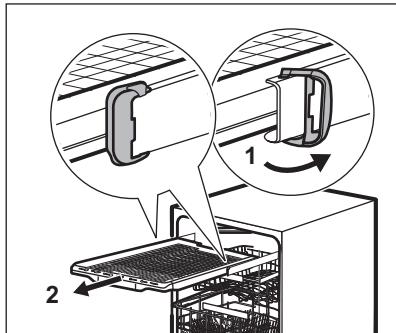
## 10.8 Lae-pihustikonsooli puhastamine

Lae-pihustikonsooli on soovitatav regulaarselt puhastada, et vältida avade ummistumist. Ummistunud avad võivad põhjustada kehvi pesutulemusi.

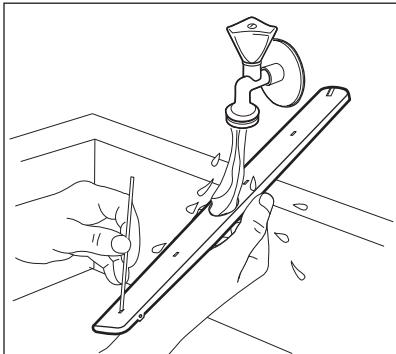
Lae-pihustikonsool asub seadme laes. Pihustikonsool (**C**) on paigaldatud sisselasketoru (**A**) külge kinnituselemendi (**B**) abil.



- Vabastage söögiriistade sahtli liugsiinidel olevad tõkised ja tömmake sahtel välja.



- Viige ülemine korv madalamale tasemele, et pääseda pihustikonsooliile paremini ligi.
- Pihustikonsooli (**C**) eemaldamiseks sisselasketoru (**A**) küljest keerake kinnituselementi (**B**) vastupäeva ja tömmake pihustikonsooli allapoole.
- Peske pihustikonsooli voolava vee all puhtaks. Kasutage peenikest teravat eset (nt hambaorki), et eemaldada avadesse kogunenud mustus. Laske veel läbi avade joosta, et ka seespool olev mustus välja uhtuda.



5. Pihustikonsooli (**C**) paigaldamiseks lükake kinnituselement (**B**) pihustikonsooli ja kinnitage seejärel päripäeva keerates sisselasketoru (**A**) külge. Veenduge, et kinnituselement lukustub oma kohale.
6. Lükake söögiriistade sahtel liugsiinidele ja kinnitage tõkised.

## 11. TÕRKEOTSING



### HOIATUS!

Masina ebaõige remont võib ohustada masina kasutajat. Remonditöid võib teha ainult kvalifitseeritud töötaja.

**Enamiku probleemide lahendamiseks ei ole vaja pöörduda teeninduskeskuse poole.**

Vaadake alltoodud tabelit, et leida teavet võimalike probleemide kohta.

Mõnede probleemide korral kuvatakse ekraanil häirekood.

Probleem ja häirekood	Võimalik põhjus ja lahendus
Ei saa seadet aktiveerida.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Veenduge, et toitepistik on seinakontakti ühendatud.</li> <li>Veenduge, et kaitsmekarbis olevad sulavkaitsmed on terved.</li> </ul>
Programm ei käivitu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Veenduge, et masina luuk on suletud.</li> <li>Kui olete valinud viitkäivituse, tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni.</li> <li>Masin aktiveerib veepehmendajas leiduva toimeaine. Protseduur kestab ligikaudu 5 minutit.</li> </ul>
Masin ei täitu veega. Näidikul kuvatakse <b>i10</b> või <b>i11</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Veenduge, et veekraan on avatud.</li> <li>Veenduge, et veesurve ei ole liiga madal. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega.</li> <li>Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud.</li> <li>Veenduge, et sisselaskevooliku filter ei ole ummistunud.</li> <li>Veenduge, et tühjendusvoolik ei ole kokku murtud ega painutatud.</li> </ul>
Masin ei tühjene veest. Näidikul kuvatakse <b>i20</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Veenduge, et valamu ärvoolutoru ei ole ummistunud.</li> <li>Veenduge, et sisemine filtri süsteem ei ole ummistunud.</li> <li>Veenduge, et tühjendusvoolikul ei ole väändeid ega kõverusi.</li> </ul>

Probleem ja häirekood	Võimalik põhjus ja lahendus
Üleujutusvastane seade on sees. Näidikul kuvatakse <b>i30</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sulgege veekaran.</li> <li>• Veenduge, et masin on õigesti paigaldatud.</li> <li>• Veenduge, et korvid on täidetud nii, nagu kasutusjuhendis näidatud.</li> </ul>
Veetaseme tuvastusanduri rike. Näidikul kuvatakse <b>i41 - i44</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et filtriid on puhtad.</li> <li>• Lülitage masin välja ja sisse.</li> </ul>
Vee- või tühjenduspumba rike. Näidikul kuvatakse <b>i51 - i59</b> või <b>i5A - i5F</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lülitage masin välja ja sisse.</li> </ul>
Masinas oleva vee temperatuur on liiga kõrge või on veeanduri rike. Näidikul kuvatakse <b>i61</b> või <b>i69</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jälgitte, et sissetuleva vee temperatuur ei ületa 60 °C.</li> <li>• Lülitage masin välja ja sisse.</li> </ul>
Masinjal on tehniline rike. Näidikul kuvatakse <b>iC0</b> või <b>iC3</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lülitage masin välja ja sisse.</li> </ul>
Masinas oleva vee tase on liiga kõrge. Näidikul kuvatakse <b>iF1</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lülitage masin välja ja sisse.</li> <li>• Veenduge, et filtriid on puhtad.</li> <li>• Kontrollige, kas tühjendusvoolik on paigaldatud põrandal suhtes öigete kõrgusele. Vt paigaldusjuhiseid.</li> </ul>
Masin jäääb pesemise käigus korduvalt seisma ja hakkab uuesti tööle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• See on tavalline. See tagab parimad pesutulemused ja energia kokkuhoiu.</li> </ul>
Programm kestab liiga kaua.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kui olete valinud viitkäivituse, tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni.</li> <li>• Nende funktsioonide aktiveerimine võib pikendada programmi kestust.</li> </ul>
Kuvatav programmi kestus erineb tarbimisväärtuste tabelis toodud kestusest.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vt tarbimisväärtuste tabelit jaotises „<b>Programmi valik</b>“.</li> </ul>
Ekraanil olev järelejäändud aeg pikeneb ja liigub edasi hüplikult kuni programmi lõpuni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• See ei ole rike. Masin töötab õigesti.</li> </ul>
Väike leke masina uksest.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Masin ei ole loodis. Reguleerige tugijalgu vastavalt vajadusele (kui on kohaldatav).</li> <li>• Masina luuk ei ole sisemuse suhtes tsentreeritud. Reguleerige tagumisi jalgu (kui on kohaldatav).</li> </ul>

Probleem ja häirekood	Võimalik põhjus ja lahendus
Masina luuki on raske sulgeda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Masin ei ole loodis. Reguleerige tugijalgu vastavalt vajadusele (kui on kohaldatav).</li> <li>Nõude osad ulatuval korvidest väljapoole.</li> </ul>
Masina luuk avaneb pesutükli ajal.	Funktsioon AirDry on aktiveeritud. Saate funktsiooni välja lülitada. Vt jaotist „Üldseaded“.
Masina sisemuses kostab klirinat või koputusi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nõud ei ole korvidesse õigesti paigutatud. Vaadake korvide täitmise infolehte.</li> <li>Veenduge, et pihistikonsool saab vabalt pööreda.</li> </ul>
Masin põhjustab kaitsme väljalülitumise.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Voolutugevus ei võimalda kõigi kasutatavate seadmete üheaegset kasutamist. Kontrollige pistikupesa voolutugevust ja arvesti voolukulu ning lülitage vajaduse korral mõni kasutatavatest seadmetest välja.</li> <li>Masina sisemine elektririike. Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.</li> </ul>

Kui olete masinat kontrollinud, lülitage masin välja ja uuesti sisse. Kui probleem tekib uuesti, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

Tabelis mitteleiduvate häirekoodide kuvamisel võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.



#### HOIATUS!

Me ei soovita masina kasutamist jätkata enne probleemi täielikku körvaldamist. Eemaldage masin vooluvõrgust ja ärge seda enne sisse lülitage, kui olete kindel, et masin on korras.

PNC asub seadme ukse küljes asuval andmeplaadil. Samuti võite kontrollida juhtpaneelil olevat PNC.

Enne PNC kontrollimist veenduge, et seade on programmi valimise režiimis.

1. Vajutage ja hoidke 3 sekundit korraga ja .

Ekraanil kuvatakse teie seadme PNC.

2. Et väljuda PNC esitamise režiimist, vajutage ja hoidke korraga umbes 3 sekundit ja .

Seade pöördub tagasi programmi valimise režiimi.

## 11.1 Toote numbriline kood (PNC)

Volitatud hoolduskeskusesse pöördumisel peab toote numbriline kood olema käepärast.

## 11.2 Nõudepesu- ja kuivatustulemused ei vasta ootustele

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Kehvad pesutulemused.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vt jaotist "Igapäevane kasutamine", jaotist "Vihjeid ja näpunäiteid" ja korvi täitmise infolehte.</li> <li>Kasutage töhusamat pesuprogrammi.</li> <li>Aktiveerige funktsioon ExtraPower, et töhustada valitud programmi pesutulemusi.</li> <li>Puhastage pihistikonsool ja filter. Vt jaotist „Hoolitus ja puastamine“.</li> </ul>
Kehvad kuivatustulemused.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nõud on jäänud suletud seadmesse liiga kauaks. Aktiveerige funktsioon AirDry, et valida ukse automaatne avanemine ja töhustada kuivatamist.</li> <li>Loputusvahendit pole kasutatud või on seda lisatud liiga vähe. Täitke loputusvahendi jaotur või seadke loputusvahendi tase kõrgemaks.</li> <li>Põhjuseks võib olla loputusvahendi kvaliteet.</li> <li>Kasutage alati loputusvahendit, isegi multitabletide kasutamisel.</li> <li>Plastist esemed tuleks rätikuga üle kuivatada.</li> <li>Programmil ei ole kuivatustüslik. Vt jaotist "Programmide ülevaade".</li> </ul>
Valged triibud või sinakas kiht klaasidel ja nõudel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eraldatava loputusvahendi kogus on liiga suur. Seadke loputusvahendi kogus väiksemaks.</li> <li>Pesuaine kogus on liiga suur.</li> </ul>
Plekid ning veetilkade jäagid klaasidel ja nõudel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eraldatava loputusvahendi kogus pole piisavalt suur. Seadke loputusvahendi kogus suuremaks.</li> <li>Põhjuseks võib olla loputusvahendi kvaliteet.</li> </ul>
Seadme sisemus on märg.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tegemist pole seadme defektiga. Niiskus kondenserub seadme seintele.</li> </ul>
Pesemisel tekib liiga palju vahtu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kasutage ainult nõudepesumasinate jaoks mõeldud pesuainet.</li> <li>Kasutage mõne teise tootja pesuainet.</li> <li>Ärge eel-loputage nõusid jooksva vee all.</li> </ul>
Söögiriistadel on roostejäljed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pesemiseks kasutatav vesi sisaldb liiga palju soola. Vt jaotist „Veepuhmendaja“.</li> <li>Höbedast ja roostevabast terastest söögiriistad on pandud kokku. Ärge pange höbedast ja roostevabast terastest söögiriistu liiga lähestikku.</li> </ul>
Programmi lõpus on pesuainejaoturis pesuainejäägid.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pesutablett on jäänud jaoturisse kinni ja pole see-töttu veega ära uhutud.</li> <li>Vesi ei suuda jaoturis olevat pesuainet välja uhtuda. Veenduge, et pihihistikoonsool pole blokeeritud ega ummistunud.</li> <li>Veenduge, et korvides olevad esemed ei takista pesuainejaoturi kaane avanemist.</li> </ul>

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Ebamõeldiv lõhn masina sees.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vt jaotist „<b>Sisemuse puastamine</b>“.</li> <li>• Käivitage programm Machine Care koos katlakivieemaldi või nõudepesumasinate puastustvahendiga.</li> </ul>
Katlakivijäägid nõudel, sisemusel ja ukse siseküljel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Soolatase on madal, kontrollige soola lisamise indikaatorit.</li> <li>• Soolamahuti kork on lahti.</li> <li>• Kohalik kraanivesi on kare. Vt jaotist "<b>Veepehmedaja</b>".</li> <li>• Kasutage soola ja seadke veepehmendaja ka siis, kui kasutate multitablette. Vt jaotist „<b>Veepehmedaja</b>“.</li> <li>• Käivitage programm Machine Care koos nõudepesumasinate katlakivivahendiga.</li> <li>• Kui katlakivi jäädgid püsivad, puastage seadet sobivate pesuvahenditega.</li> <li>• Katsetage teist pesuainet.</li> <li>• Pöörduge pesuaine tootja poole.</li> </ul>
Tuhmid, värv muutnud või pragunenud nõud.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et peseksite masinas ainult nõudepesumasinakindlaid nõusid.</li> <li>• Täitke ja tühjendage korv ettevaatlikult. Vaadake korvi täitmise infolehte.</li> <li>• Pange õrnemad esemed ülemissesse korvi.</li> <li>• Aktiveerige fuktsioon GlassCare, et tagada spetsiaalhooldus klaasidele ja õrnadele nõudele.</li> </ul>



Vaadake muude võimalike põhjuste leidmiseks jaotist „**Enne esmakordset kasutamist**“, „**Igapäevane kasutamine**“ või „**Nõuanded ja näpunäited**“.

## 12. TEHNILINE TEAVE

Mõõtmed	Laius/kõrgus/sügavus (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Elektriühendus 1)	Pinge (V)	220 - 240
	Sagedus (Hz)	50
Veesurve	baari (minimaalne ja maksimaalne)	0.5 - 10
	MPa (minimaalne ja maksimaalne)	0.05 - 1.0
Veevarustus	Külm vesi või kuum vesi 2)	max 60 °C

Mahutavus	Nõudekomplekte	14
<b>1)</b> Muud väärtsed on toodud andmeplaadil		
<b>2)</b> Kui kuum vesi tuleb alternatiivsest energiaallikast (nt päikesepaneelid), kasutage energiakulu vähendamiseks seda soojaveevarustussüsteemi.		

## 12.1 Link EL EPREL-i andmebaasile

Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiate veebilingi selle seadme registreerimiseks EL EPREL-i andmebaasis. Hoidke energiamärgis koos kasutusjuhendi ja kõigi muude seadmega kaasas olnud dokumentidega alles.

Toote jõudlusega seotud teavet on võimalik leida EL EPREL-i

andmebaasist, kasutades linki <https://eprel.ec.europa.eu> ja toote mudelinime ja tootenumbrit, mille leiate seadme andmesildilt. Vt jaotist "Toote kirjeldus".

Täpsema teabe saamiseks energiamärgise kohta külastage [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 13. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake

sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunktvi pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

## SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	30
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	32
3. PRODUKTA APRAKSTS.....	34
4. VADĪBAS PANELIS.....	35
5. PROGRAMMU IZVĒLE.....	36
6. PAMATA IESTATĪJUMI .....	39
7. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS.....	43
8. IERĪCES IZMANTOŠANA IKDIENA.....	44
9. PADOMI UN IETEIKUMI.....	47
10. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	49
11. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA.....	53
12. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA.....	58
13. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU.....	58

## MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Paldies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Esat izvēlējušies produktu, kas jau vairākus gadus desmitus apvieno profesionālas pieredzes un inovāciju. Atjautīgs un stīlīgs, radīts, nemot vērā jūsu vēlmes. Tāpēc katru reizi lietojot, varat būt droši, ka sasniegset izcilus rezultātus.

Laipni lūdzam Electrolux pasaulē!

**Apmeklējet mūsu tīmekļa vietni, lai:**



saņemtu lietošanas ieteikumus un brošūras, kā arī traucējummeklēšanas, servisa un remonta informāciju:

[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)



reģistrētu savu ierīci labāka servisa saņemšanai:

[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



iegādātos savai ierīcei papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KLIENTU APKALPOŠANA UN SERVISS

Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar mūsu pilnvaroto servisa centru, nodrošiniet, lai jums būtu pieejami šādi dati: modelis, PNC, sērijas numurs.

Šī informācija ir norādīta uz datu plāksnītes.

Uzmanību / drošības informācija

Vispārīga informācija un ieteikumi

Ar vidi saistīta informācija

Izmaiņu tiesības rezervētas.

## 1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par

savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

## 1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Bērniem vecumā no 3–8 gadiem un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tie netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu nesasniedušiem bērniem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Neļaujiet bērniem rotātāties ar ierīci.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem atrasties ierīces tuvumā, ja ir atvērtas ierīces durvis.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

## 1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājsaimniecībās un tamlīdzīgos apstākļos, piemēram:
  - lauku mājās, darbinieku virtuves zonās, veikalos, birojos un citās darba vietās;
  - viesu lietošanai viesnīcās, autoviesnīcās, pansionās un citās dzīvojamā tipa vidēs.
- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Darba ūdens spiedienam (minimālajam un maksimālajam) ir jābūt starp 0.5 (0.05) / 10 (1.0) bāriem (MPa)
- Levērojiet maksimālo 14 vietu iestatījumu skaitu.

- Ja strāvas padeves vads ir bojāts, tas ir jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam, lai izvairītos no nelaimes gadījuma.
- UZMANĪBU! Naži un citi asi priekšmeti jāievieto grozā ar asmeni uz leju vai jānovieto horizontālā pozīcijā.
- Neatstājiet ierīces durvis atvērtas, lai nejauši tām neuzskāptu.
- Pirms jebkādām apkopes darbībām izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontaktu no elektrotīkla.
- Ierīces tūrišanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklas un/vai tvaiku.
- Ja ierīces pamatnē ir ventilācijas atveres, tās nedrīkst būt aizsegtas, piemēram, ar paklāju.
- Ierīce ir jāpieslēdz ūdens padevei, izmantojot jaunas komplektācijā iekļautās šķūtenes. Vecās šķūtenes nedrīkst izmantot atkārtoti.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana



#### BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Nelietojiet ierīci, pirms ievietojat to iebūvētā struktūrā drošības izturēšanās dēļ.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Neuzstādiet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C.
- Uzstādīte ierīci drošā un atbilstošā vietā, kas atbilst uzstādīšanas prasībām.



[www.youtube.com/electrolux](http://www.youtube.com/electrolux)  
[www.youtube.com/aeg](http://www.youtube.com/aeg)

How to install your 60 cm  
Dishwasher Sliding Hinge



### 2.2 Pieslēgums elektrotīklam



#### BRĪDINĀJUMS!

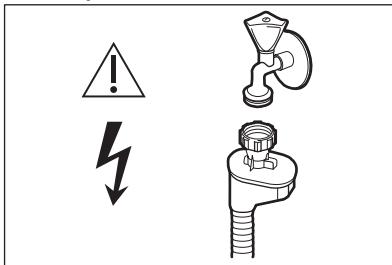
Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Brīdinājums! Šī ierīce ir paredzēta uzstādīšanai/pievienošanai ēkas zemējuma savienojumam.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Nelietojiet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi pieklūt.

- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velket aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspaudna.
- šī ierīce ir aprīkota ar 13 A kontaktspaudni. Ja nepieciešams nomainīt kontaktspaudnu drošinātāju, izmantojiet tikai 13 ampēru ASTA (BS 1362) drošinātāju.

## 2.3 Ūdens padeves pieslēgšana

- Nebojājiet ūdens šķūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgākai laiku neizmantotām caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (Ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, līdz tas kļūst tīrs un dzidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes ierīces pirmās lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Ūdens ieplūdes šķūtene aprīkota ar drošības vārstu un apšuvumu ar iekšēju elektrības kabeli.



### BRĪDINĀJUMS!

Bīstams spriegums.

- Ja ūdens ieplūdes šķūtene ir bojāta, nekavējoties aizveriet ūdens krānu un atvienojiet kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas. Sazinieties ar autorizētu servisa centru, lai nomainītu ūdens ieplūdes šķūtenu.

## 2.4 Lietošana

- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vietas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Trauku mazgājamo mašīnu mazgāšanas līdzekļi ir bīstami. Ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļa

iepakojuma sniegto drošības norādījumus.

- Nedzeriet ierīcē esošo ūdeni un nerotaļījieties ar to.
- Neizņemiet no ierīces traukus pirms programma beigusi darboties. Uz traukiem var būt palicis nedaudz mazgājamā līdzekļa.
- Neglabājiet priekšmetus un neizdariet spiedienu uz atvērtām ierīces durvīm.
- Atverot ierīces durvis programmas darbības laikā, no ierīces var izplūst karsts tvaiks.

## 2.5 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, nemiņ vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas 7 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: motors, cirkulācijas un drenāžas sūknis, sildītāji un sildelementi, tostarp siltumsūkņi, caurules un līdzaprīkojums, tostarp caurules, vārsti, filtri un noplūdes aizturi, ar durvju montāžu saistītās strukturālās un iekšējās detaljas, mikroshēmas, elektroniskie displeji, spiediena slēdzi, termoregulatori un sensori, programmatūra un programmaparatu, tostarp atiestatīšanas programmatūra. Lūdzu, nemiņ vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: durvju ēngēs un blīvgumijas, citas blīvgumijas, sprauslas, drenāžas filtri, iekšējie balsti un plastmasas piederumi, piemēram, grozi un vāki.
- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram,

temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājsaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājsaimniecības telpu apgaismojumam.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet elektrisko kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvju aizturi, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.

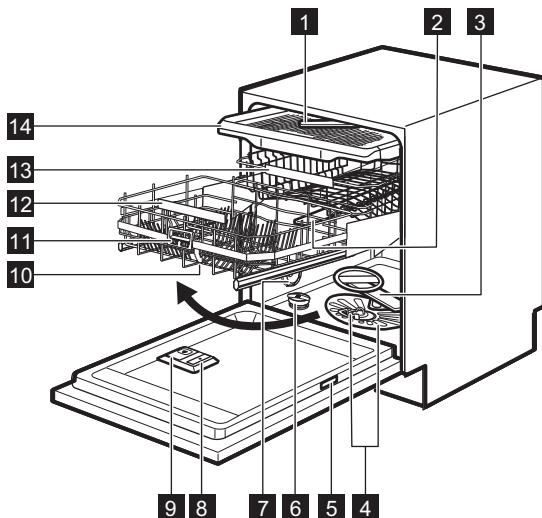
## 2.6 Ierīces utilizācija



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

## 3. PRODUKTA APRAKSTS



- 1** Griestu izsmidzinātājs
- 2** Augšējais izsmidzinātājs
- 3** Apakšējais izsmidzinātājs
- 4** Filtri
- 5** Tehnisko datu plāksnīte
- 6** Sāls tvertne
- 7** Ventilācijas gaisa atvere
- 8** Skalošanas līdzekļa dozators

- 9** Mazgāšanas līdzekļa dozators
- 10** ComfortLift grozs
- 11** Sviras rokturis
- 12** Apakšējā groza rokturis
- 13** Augšējais grozs
- 14** Galda piederumu atvilktnē

## 3.1 Beam-on-Floor

Beam-on-Floor ir gaisma, kas parādās uz gāridas zem ierīces durvīm.

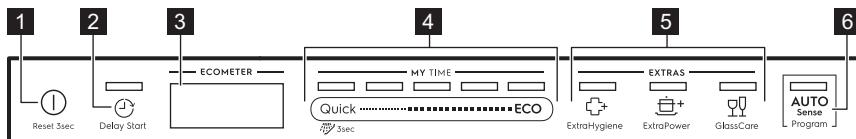
- Kad programma sāk darboties, iedegas sarkana gaisma. Tā turpina degt mazgāšanas programmas laikā.
- Kad programma ir beigusies, iedegas zaļa gaisma.

- Ja ierīces darbībā radušies traucējumi, mirgo sarkana gaisma.



Beam-on-Floor izdziest, kad ierīce ir izslēgta.

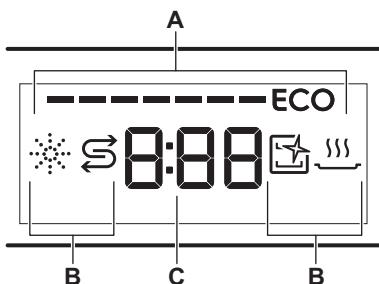
## 4. VADĪBAS PANELIS



- 1**: Taustiņš Ieslēgt/Izslēgt / Atestatīšanas taustiņš
- 2**: Delay Start taustiņš
- 3**: displejs

- 4**: MY TIME izvēles josla
- 5**: EXTRAS taustiņš
- 6**: AUTO Sense programmas taustiņš

### 4.1 Displejs



- A**: ECOMETER
- B**: Indikatori
- C**: Laika indikators

### 4.2 ECOMETER



Programma ECOMETER norāda, kā izvēlētā programma ietekmē enerģijas un ūdens patēriņu. Jo vairāk joslu, jo zemāks patēriņš.

**ECO** norāda videi draudzīgāko programmas izvēli parasti netiriem mazgājamiem traukiem.

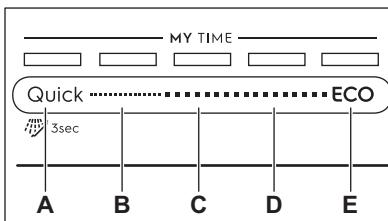
### 4.3 Indikatori

Indikators	Apraksts
⌚	Skalošanas līdzekļa indikators Tas rāda, kad nepieciešams uzpildīt skalošanas līdzekļa tvertni. Skatiet sadaļu " <b>Pirms pirmās lietošanas</b> ".
⤓	Sāls indikators. Tas rāda, kad nepieciešams uzpildīt sāls tvertni. Skatiet sadaļu " <b>Pirms pirmās lietošanas</b> ".
☒	Indikators Machine Care Tas deg, kad ierīces iekšpusi nepieciešams tīrīt, izmantojot programmu Machine Care. Skatiet sadaļu " <b>Apkope un tīrīšana</b> ".
☰	Žāvēšanas fāzes indikators. Tas deg, kad izvēlētā programma ar žāvēšanas fāzi. Tas mirgo žāvēšanas fāzes darbības laikā. Skatiet sadaļu " <b>Programmas izvēle</b> ".

## 5. PROGRAMMU IZVĒLE

### 5.1 MY TIME

MY TIME atlases josla ļauj izvēlēties piemērotu trauku mazgāšanas ciklu, balstoties uz programmas ilgumu.



- A. • Quick ir visīsākā programma (30min), kas piemērota tikko lietotu vai viegli netīru trauku mazgāšanai.
- leprieķēja skalošana (15min) ir programma, kas paredzēta ēdienu atlieku noskalošanai no traukiem. Tā novērš smaku veidošanos ierīcē. Nelietojiet mazgāšanas līdzekļi, darbinot šo programmu.
- B. 1h ir programma, kas piemērota tikko lietotu trauku vai trauku ar viegli piekaltušiem netīrumiem mazgāšanai.
- C. 1h 30min ir programma, kas piemērota vidēji netīru trauku mazgāšanai un žāvēšanai.
- D. 2h 40min ir programma, kas piemērota ļoti netīru trauku mazgāšanai un žāvēšanai.
- E. ECO ir visgarākā programma, kas nodrošina visefektīvāko elektroenerģijas un ūdens patēriņu, mazgājot vidēji netīrus māla traukus un galda piederumus. Šī ir standarta programma testēšanas iestādēm.<sup>1)</sup>

### 5.2 AUTO Sense

Programma AUTO Sense automātiski noregulē mazgāšanas ciklu atbilstoši ievietoto trauku veidam.

Ierīce nosaka trauku netīribas pakāpi un grozos ievietoto priekšmetu daudzumu. Tā regulē ūdens temperatūru un daudzumu, kā arī mazgāšanas ilgumu.

### 5.3 EXTRAS

Jūs varat pielāgot programmas izvēli savām vajadzībām, aktivizējot EXTRAS (Papildu funkcijas).

#### ExtraHygiene

ExtraHygiene nodrošina labākus higiēnas rezultātus, pēdējās skalošanas fāzes laikā uzturot temperatūru no 65 līdz 70°C vismaz 10 minūtes.

#### ExtraPower

ExtraPower uzlabo izvēlētās programmas trauku mazgāšanas rezultātus. Iespēja palielina mazgāšanas temperatūru un laiku.

#### GlassCare

GlassCare novērš uzmanīgi mazgājamu trauku, it īpaši stikla trauku, bojājumus. Iespēja novērš spējas izvēlētās programmas mazgāšanas temperatūras svārstības un samazina to līdz 45 °C.

<sup>1)</sup> Programma tiek izmantota, lai novērtētu ierīces atbilstību Eiropas Komisijas Ekodizaina Regulai (ES) Nr. 2019/2022.

## 5.4 Programmu pārskats

Programma	Trauku mazgājā-mās mašīnas ielāde	Netīrības pa-kāpe	Programmas fāzes	EXTRAS
Quick	Māla trauki, galda piede-rumi	Svaigs	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trauku mazgāšana 50 °C</li> <li>• Starpskalotā skalošana</li> <li>• Pēdējā skalošana 45 °C</li> <li>• AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• ExtraHygie-ne</li> </ul>
	Visi	Visi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Priekšmazgāšana</li> </ul>	Nav piemēro-jams
lepienkšēja skalošana				
1h	Māla trauki, galda piede-rumi	Svaigi, nedaudz piekal-tuši netīrumi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trauku mazgāšana 60 °C</li> <li>• Starpskalotā skalošana</li> <li>• Pēdējā skalošana 50 °C</li> <li>• AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• ExtraHygie-ne</li> </ul>
1h 30min	Trauki, galda piederumi, katli, pannas	Normāli, nedaudz piekal-tuši netīrumi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trauku mazgāšana 60 °C</li> <li>• Starpskalotā skalošana</li> <li>• Pēdējā skalošana 55 °C</li> <li>• Žāvēšana</li> <li>• AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• ExtraHygie-ne</li> </ul>
2h 40min	Trauki, galda piederumi, katli, pannas	Normāli līdz liela daudzuma piekaltuši netīrumi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Priekšmazgāšana</li> <li>• Trauku mazgāšana 60 °C</li> <li>• Starpskalotā skalošana</li> <li>• Pēdējā skalošana 60 °C</li> <li>• Žāvēšana</li> <li>• AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• ExtraHygie-ne</li> </ul>
ECO	Trauki, galda piederumi, katli, pannas	Normāli, nedaudz piekal-tuši netīrumi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Priekšmazgāšana</li> <li>• Trauku mazgāšana 50 °C</li> <li>• Starpskalotā skalošana</li> <li>• Pēdējā skalošana 55 °C</li> <li>• Žāvēšana</li> <li>• AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• ExtraHygie-ne</li> </ul>

Programma	Trauku mazgājāmās mašīnas ielāde	Netīrības pakāpe	Programmas fāzes	EXTRAS
AUTO Sense	Trauki, galda piederumi, katli, pannas	Visi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Priekšmazgāšana</li> <li>Trauku mazgāšana 50 - 60 °C</li> <li>Starpskalošana</li> <li>Pēdējā skalošana 60 °C</li> <li>Žāvēšana</li> <li>AirDry</li> </ul>	Nav piemērojams
Machine Care	Ierīces iekšpuses tīrīšanai Skatiet sadalju „Apkope un tīrīšana”.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Tīrīšana 70 °C</li> <li>Starpskalošana</li> <li>Pēdējā skalošana</li> <li>AirDry</li> </ul>	Nav piemērojams

## Patēriņa dati

Programma 1)2)	Ūdens (l)	Enerģija (kWh)	Ilgums (min)
Quick	10.4	0.600	30
lepriekšēja skalošana	5.1	0.040	15
1h	11.7	0.845	60
1h 30min	11.5	1.000	90
2h 40min	12.0	1.009	160
ECO	11	0.848	240
AUTO Sense	11.9	0.964	170
Machine Care	9.9	0.636	60

1) Vērtības var mainīties atkarībā no ūdens spiediena un temperatūras, ūdensapgādes svārstībām, izvēlētajām iespējām, kā arī no ievietoto trauku daudzuma un to netīrības pakāpes.

2) Pārējām lietojumprogrammas vērtībām, izņemot ECO, ir tikai informatīvs raksturs.

## Informācija pārbaudes iestādēm

Lai saņemtu nepieciešamo informāciju veikspējas testu veikšanai (piemēram, saskaņā ar standartu EN60436), nosūtiet e-pasta ziņojumu uz adresi:

**info.test@dishwasher-production.com**

Norādiet savā pieprasījumā produkta kodu (PNC), kas atrodams uz tehnisko datu plāksnītes.

Informāciju par visiem pārējiem jautājumiem saistībā ar jūsu trauku mazgājamo mašīnu meklējet apkopes rokasgrāmatā, kas tiek piegādāta kopā ar ierīci.

## 6. PAMATA IESTATĪJUMI

Ierīci var konfigurēt, pēc vajadzības mainot pamata iestatījumus.

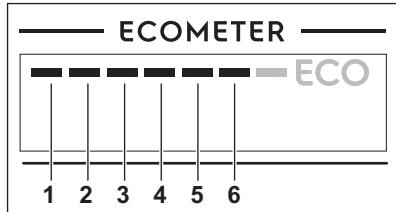
Numurs	Iestatījums	Vērtības	Apraksts <sup>1)</sup>
1	Ūdens cietība	No līmeņa 1L līdz līmenim 10L (pēc noklusējuma: 5L)	Noregulējiet ūdens mīkstinātāja līmeni atbilstoši ūdens cietībai jūsu rajonā.
2	Skal. līdzekļa līmenis	No līmeņa 0A līdz līmenim 6A (pēc noklusējuma: 4A)	Noregulējiet skalošanas līdzekļa līmeni atbilstoši nepieciešamajai devai.
3	Beigu skaņa	On Off (pēc noklusējuma)	Aktivizējiet vai deaktivizējiet skaņas signālu pēc programmas beigām.
4	Autom. atvērt durtiņas	On (pēc noklusējuma) Off	Aktivizējiet vai deaktivizējiet AirDry.
5	Taustiņu skaņa	On (pēc noklusējuma) Off	Aktivizējiet un deaktivizējiet taustiņu skaņu, kas atskan, tos nospiezot.
6	Pēdējās programmas atlase	On Off (pēc noklusējuma)	Aktivizējiet vai deaktivizējiet pēdējās izmantotās programmas un iespēju automātisko atlasi.

1) Sīkāk skatiet šajā nodaļā sniegtou informāciju.

Pamata iestatījumus var mainīt iestatīšanas režīmā.

Kad ierīce ir iestatīšanas režīmā, ECOMETER joslas norāda pieejamos iestatījumus. Katram iestatījumam mirgo attiecīgā ECOMETER josla.

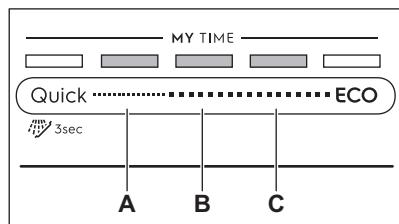
Tabulā norādīto pamata iestatījumu secība ir arī ECOMETER iestatījumu secība:



### 6.1 Iestatīšanas režīms

#### Iestatīšanas režīma izvēlne

Pa iestatīšanas režīma izvēlni var pārvietoties, izmantojot MY TIME izvēles joslu.



- A. Iepriekšējais taustiņš
- B. Labi taustiņš
- C. Nākamais taustiņš

Lietojiet **Iepriekšējais** un **Nākamais**, lai pārslēgtos starp pamata iestatījumiem un mainītu to vērtības.

Lietojiet **Labi**, lai atvērtu izvēlēto iestatījumu un apstiprinātu tā vērtības mainīšanu.

## Iestatīšanas režīma atvēršana

Pirms programmas palaišanas iesējams atvērt iestatīšanas režīmu. Programmas darbības laikā iestatīšanas režīmu atvērt nav iespējams.

Lai atvērtu iestatīšanas režīmu, vienlaicīgi nospiediet un turiet Quick un **ECO** aptuveni 3 sekundes. Ar **Iepriekšējais**, **Labi** un **Nākamais** saistītie indikatori deg.

## Kā mainīt iestatījumu

Pārbaudiet, vai ierīce ir iestatīšanas režīmā.

- Izmantojiet **Iepriekšējais** vai **Nākamais**, lai izvēlētos vēlamajam iestatījumam atbilstošā ECOMETER joslu.
  - Izvēlētajam iestatījumam atbilstošā ECOMETER josla mirgo.
  - Displejs rāda pašreizējo iestatījuma vērtību.
- Nospiediet **Labi**, lai atvērtu iestatījumu.
  - Izvēlētajam iestatījumam atbilstošā ECOMETER josla ir

## Ūdens cietība

Vācu pakāpes (^dH)	Franču pakā- pes (^fH)	mmol/l	Klarka mērvienī- bas	Ūdens mīkstinā- tāja līmenis
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)

aktivizēta. Pārējās joslas ir izslēgtas.

- Mirgo pašreizējā iestatījuma vērtība.

- Pies piediet **Iepriekšējais** vai **Nākamais**, lai mainītu vērtību.
- Pies piediet **Labi**, lai apstiprinātu iestatījumu.
  - Jaunais iestatījums ir saglabāts atmiņā.
  - Ierīcē redzams pamata iestatījumu saraksts.

- Pies piediet vienlaicīgi Quick un **ECO** un turiet tos piespiestus aptuveni 3 sekundes, lai aizvērtu iestatīšanas režīmu.

Programma atgriežas pie programmu izvēles režīma.

Saglabātie iestatījumi darbojas, līdz tos atkal maina.

## 6.2 Ūdens mīkstinātājs

Ūdens mīkstinātājs atdala ūdenī esošās minerālvielas, kas nelabvēlīgi ietekmē mazgāšanas rezultātus un ierīci.

Jo lielāks ir šo minerālvielu saturs ūdenī, jo tas ir cietāks. Ūdens cietības pakāpi nosaka, izmantojot līmeņsalīdzināšanu.

Ūdens mīkstinātājs ir jāpielāgo atbilstoši Jūsu reģiona ūdens cietībai. Jūsu vietējais ūdens apgādes dienests var sniegt informāciju par ūdens cietību Jūsu reģionā. Lai nodrošinātu labus mazgāšanas rezultātus, ir iestatiet atbilstošu ūdens mīkstinātāja līmeni.

Vācu pakāpes (°dH)	Franču pakā- pes (°fH)	mmol/l	Klarka mērvienī- bas	Ūdens mīkstinā- tāja līmenis
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<5	1 2)

1) Rūpnīcas iestatījumi

2) Neizmantojet sāli šajā līmenī.

Lai specializētās sāls uzpildīšanas indikators būtu aktīvs, iestatiet pareizu ūdens cietības pakāpi neatzarīgi no izmantotā mazgāšanas līdzekļa veida.



Sāli saturošās kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletēs nav pietiekoshi efektīvas, lai mīkstinātu cietu ūdeni.

### Reģenerācijas process

Pareizai ūdens mīkstinātāja darbībai ieīcē ir regulāri jāreģenerē ūdens mīkstināšanas sveķi. Šis process ir automātisks, un tas veido standarta trauku mazgājamās mašīnas darbības daļu.

Kad noteiktais ūdens daudzums (skaitā vērtības tabulā) ir izlietots kopš pēdējā reģenerācijas procesa, jauns reģenerācijas process tiks sākts starp pēdējo skalošanu un programmas beigām.

Ūdens mīkstinā- tāja līmenis	Ūdens daudzums (l)
8	5
9	3
10	3

Augsta ūdens mīkstinātāja iestatījuma gadījumā tas var noritēt arī programmas vidū, pirms skalošanas (divreiz programmas laikā). Reģenerācijas sākšana neietekmē cikla garumu, ja vien tā nenotiek programmas vidū vai programmas beigās ar ūsu žāvēšanas fāzi. Šādā gadījumā reģenerācija pagarina kopējo programmas ilgumu par papildu 5 minūtēm.

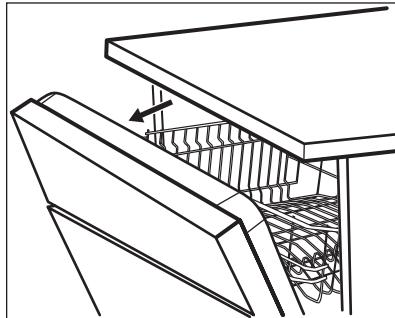
Pēc tam var sākties ūdens mīkstinātāja skalošana, kas ilgst 5 minūtes, tajā pašā ciklā vai nākamās programmas sākumā. Šī darbība palielina programmas kopējo ūdens patēriņu par papildu 4 litriem un programmas kopējo energijas patēriņu par 2 Wh. Mīkstinātāja skalošana beidzas ar pilnīgu izsūknēšanu.

Katra veiktā mīkstinātāja skalošana (iespējama vairāk par vienu viena cikla laikā) var pagarināt programmas ilgumu par papildu 5 minūtēm, kad tā notiek jebkurā brīdī programmas sākumā vai vidū.

Ūdens mīkstinā- tāja līmenis	Ūdens daudzums (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10



Visi šajā sadaļā norādītie patēriņa dati ir noteikti saskaņā ar piemērojamajiem standartiem laboratorijas apstākļos ar ūdens cietību 2,5 mmol/l (ūdens mīkstinātājs: 3. līmenis) atbilstoši noteikumiem: 2019/2022 . Ūdens spiediens un temperatūra, kā arī elektrofīkla novirzes var mainīt šo datu vērtības.



Funkcija AirDry tiek automātiski aktivizēta visām programmām, izņemot leprieķeja skalošana.

Žāvēšanas fāzes ilgums un durvju atvēršanās laiks mainās atkarībā no izvēlētās programmas un iespējām.

Kad funkcija AirDry atver durvis, displejā ir redzams atlikušais programmas darbības ilgums.



#### **UZMANĪBU!**

Nemēģiniet aizvērt ierīces durvis divu minūšu laikā pēc to automātiskas atvēršanas. Tas var izraisīt ierīces bojājumus.



#### **UZMANĪBU!**

Ja pastāv iespēja, ka ierīcei var piekļūt bērni, ieteicams deaktivizēt funkciju AirDry. Durvju automātiskā atvēršana var radīt bīstamas situācijas.



Kad funkcija AirDry atver durvis, iespēja Beam-on-Floor var nebūt pilnībā redzama. Lai noskaidrotu, vai programmas darbība ir pabeigta, skatiet vadības paneli.

## **6.3 Skalošanas līdzekļa līmenis**

Lietojot skalošanas līdzekļi, uz traukiem nepārādīsies traipi un svītras. Tas automātiski izdalās karstās skalošanas fāzes laikā. Skalošanas līdzekļa dozēšanas daudzumu iespējams noregulēt.

Kad skalošanas līdzekļa nodalījums ir tukšs, skalošanas līdzekļa indikators ieslēdzas, ziņojot par nepieciešamību uzpildīt skalošanas līdzekļi. Ja žāvēšanas rezultāts ir apmierinošs, lietojot tikai kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes, dozatoru un indikatoru iespējams deaktivizēt. Tomēr labākam žāvēšanas rezultātam vienmēr izmantojiet skalošanas līdzekļi un atstājet skalošanas līdzekļa indikatoru aktīvu.

Lai deaktivizētu skalošanas līdzekļa dozatoru un indikatoru, iestatiet skalošanas līdzekļa līmeni uz 0A.

## **6.4 Beigu signāls**

Jūs varat aktivizēt skaņas signālu, kas atskan, programmai beidzoties.



Skaņas signāli atskan arī tad, kad ierīces darbībā rodas traucējumi. Šos skaņas signālus nevar deaktivizēt.

## **6.5 AirDry**

AirDry uzlabo žāvēšanas rezultātus. Žāvēšanas fāzes laikā ierīces durvis atveras automātiski un paliek pusviruši.

## **6.6 Taustiņu skaņa**

Piespiežat taustiņus uz vadības paneļa, no tiem atskan klikšķoša skaņa. Šo skaņu iespējams deaktivizēt.

## 6.7 Pēdējās programmas atlase

Ir iespējams iestatīt pēdējās izmantotās programmas un iespēju automātisko atlasi.

Pēdējā programma, kas tika pabeigta pirms ierīces izslēgšanas, tiek saglabāta

atmiņā. Tā tiek automātiski izvēlēta, kad jūs iešlēdzat ierīci.

Ja pēdējās programmas izvēle ir atspējota, noklusējuma programma ir ECO.

# 7. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS

- Pārliecinieties, vai iestatītais ūdens mīkstinātāja līmenis atbilst ūdens cietības pakāpei. Ja tā nav, noregulējiet ūdens mīkstinātāja līmeni.**
- Uzpildiet specializētās sāls tvertni.
- Piepildiet skalošanas līdzekļa dozatoru.
- Atgrieziet ūdens krānu.
- Palaidiet programmu Quick, lai iztīrītu visus ražošanas procesa pārpalikumus. Nelietojiet mazgāšanas līdzekļi un neievietojiet grozos traukus.

Pēc programmas palaišanas ierīce, līdz 5 minūtēm, uzpilda ūdeni mīkstināšanas iekārtā. Mazgāšanas fāze sākas tikai pēc šīs procedūras pabeigšanas. Šī procedūra tiek periodiski atkārtota.

## 7.1 Specializētās sāls tvertne



### UZMANĪBU!

Izmantojiet tikai trauku mazgāšanas mašīnām paredzēto rupjo sāli. Smalkā sāls palielina korozijas risku.

Sāli izmanto ūdens mīkstinātāja sveķu atjaunošanai un labu ikdienas mazgāšanas rezultātu nodrošināšanai.

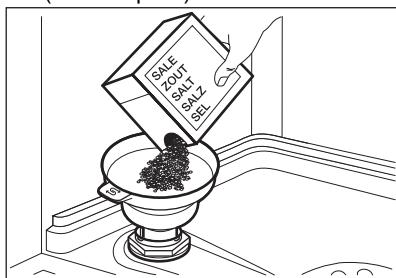
### Kā uzpildīt specializētās sāls tvertni



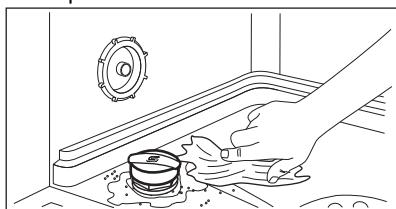
Gādājiet, lai ComfortLift grozs būtu tukšs un nofiksēts paceltā stāvoklī.

- Pagrieziet specializētās sāls tvertnes vāciņu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, lai to atvērtu.
- Specializētās sāls tvertnē ielejiet 1 litru ūdens (tikai pirmajā lietošanas reizē).

- Piepildiet specializētās sāls tvertni ar sāli trauku mazgāšanas mašīnām (līdz tā ir pilna).



- Pakratiet sāls iepakojumu aiz tā roktura, lai izbērta visas sāls granulas.
- Notīriet specializētās sāls tvertnes uzpildes vietu.



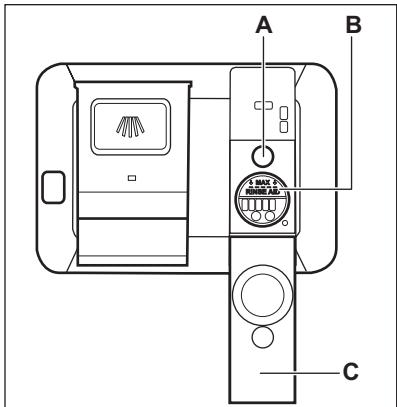
- Pagrieziet specializētās sāls tvertnes vāciņu pulksteņa rādītāja virzienā, lai to aizvērtu.



### UZMANĪBU!

Uzpildes laikā no specializētās sāls tvertnes var izplūst ūdens un sāls. Pēc specializētās sāls tvertnes piepildīšanas nekavējoties palaidiet programmu, lai novērstu koroziju. Nelieciņi traukus grozos.

## 7.2 Kā uzpildīt skalošanas līdzekļa dozatoru



### UZMANĪBU!

Lietojiet vienīgi trauku mazgājamām mašīnām paredzētu skalošanas līdzekli.

- Atveriet vāciņu (C).
- Uzpildiet dozatoru (B) ar skalošanas līdzekli līdz atzīmei "MAX".
- Lai neveidotos pārāk liels putu daudzums, notīriet izlijušo skalošanas līdzekli ar absorbējošu drāniņu.
- Aizveriet vāciņu. Pārliecinieties, ka vāciņš ir nofiksēts vietā.



Uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru, kad indikators (A) ir tukšs.



### UZMANĪBU!

Nodalījums (B) ir paredzēts vienīgi skalošanas līdzeklim. Nepildiet tajā mazgāšanas līdzekli.

## 8. IERĪCES IZMANTOŠANA IKDIENĀ

- Atgrieziet ūdens krānu.
- Nospiediet un turiet nospiestu (1), līdz ierīce ieslēdzas.
- Uzpildiet specializētās sāls tvertni, ja tā ir tukša.
- Uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru, ja tas ir tukšs.
- Ievietojiet grozus.
- Uzpildiet mazgāšanas līdzekli.
- Izvēlieties un aktivizējiet programmu.
- Aizveriet ūdens krānu, kad programma pabeigta.

### 8.1 ComfortLift



### UZMANĪBU!

Nedrīkst sēsties uz plauktu vai spēcīgi spiest nobloķēto grozu.



### UZMANĪBU!

Nepārsniedziet maksimālo ielādes daudzumu 18 kg.



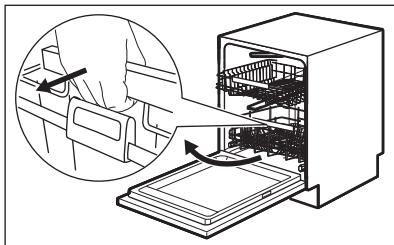
### UZMANĪBU!

Pārliecinieties, vai priekšmeti nav izbīdīti ārpus grozu rāmja, jo tas var izraisīt priekšmetu un ComfortLift mehānisma bojājumus.

ComfortLift mehānisms ļauj pacelt apakšējo plauktu (līdz otrā plauktā līmenim) un nolaist to, lai ērti ieliktu un izņemtu traukus.

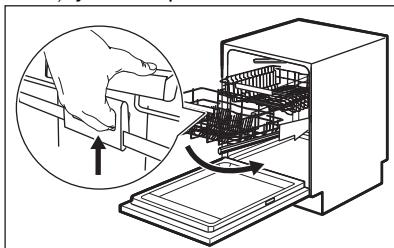
Lai ievietotu un izņemtu traukus no apakšējā groza:

- Paceliet grozu, izvelkot plauktu no trauku mazgājamās mašīnas aiz plauktā roktura. Nelietojiet sviras rokturi.



Grozs automātiskinofiksējas augstākajā līmenī.

2. Uzmanīgi ievietojiet priekšmetus grozā vai izņemiet tos (skatiet brošūru par ievietošanu grozā).
3. Nolaidiet grozu, nospiediet svīru pie groza roktura, kā parādīts attēlā. Pilnībā paceliet sviras rokturi un nedaudz paceliet grozu, līdz grozs atbloķējas abās pusēs.

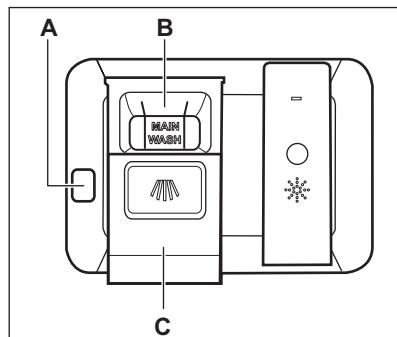


Kad grozs ir atbloķēts, spiediet plauktu uz leju. Mehānisms atgriežas savā pozīcijā apakšējā līmenī.

Pastāv divi nolaišanas veidi, kas atkarīgi no ielādes:

- Ja nepieciešams ievietot daudz šķīvju, viegli pas piediet grozu uz leju.
- Ja grozs ir tukšs vai pustukšs, spiediet grozu uz leju.

## 8.2 Mazgāšanas līdzekļa lietošana



### UZMANĪBU!

Lietojiet vienīgi trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu mazgāšanas līdzekļus.

1. Nospiediet atbloķēšanas pogu (A), lai atvērtu vāciņu (C).
2. Iepildiet mazgāšanas līdzekli (želeju, pulveri vai tabletes) nodalījumā (B).
3. Ja programmai ir priekšmazgāšanas fāze, iepildiet nedaudz mazgāšanas līdzekļa ierīces durvju iekšpusē.
4. Aizveriet vāciņu. Pārliecinieties, ka vāciņš ir nofiksēts savā vietā.



Informāciju par mazgāšanas līdzekļa devām skatiet ražotāja norādījumos uz produkta iepakojuma. Vienas vidēji netīras partijas mazgāšanai parasti pietiek ar 20–25 ml mazgāšanas līdzekļa.



Divu vertikālo ribu augšējās malas nodalījuma iekšienē (B) norāda maksimālo līmeni dozatora uzpildīšanai ar želejveida mazgāšanas līdzekli (maks. 30 ml).

## 8.3 Programmas izvēle un aktivizēšana, izmantojot MY TIME izvēles joslu

- Velciet pirkstu pa MY TIME izvēles joslu, lai izvēlētos piemērotu programmu.
  - ledegas ar izvēlēto programmu saistītais indikators.
  - ECOMETER uzrāda enerģijas un ūdens patēriņa apjomu.
  - Displejā redzams programmas darbības ilgums.
- Ieslēdziet pieejamās EXTRAS iespējas, ja vēlaties.
- Lai sāktu programmu, aizveriet ierīces durvis.

## 8.4 lepriekšēja skalošana programmas izvēle un aktivizēšana

- Lai izvēlētos  lepriekšēja skalošana, nos piediet Quick un turiet piespietu 3 sekundes.
  - ledegas ar taustiņu saistītais indikators.
  - ECOMETER ir izslēgts.
  - Displejā redzams programmas darbības ilgums.
- Lai sāktu programmu, aizveriet ierīces durvis.

## 8.5 EXTRAS ieslēgšana

- Izvēlieties programmu, izmantojot MY TIME izvēles joslu.
- Pies piediet tās iespējas taustiņu, kuru vēlaties ieslēgt.
  - ledegas ar taustiņu saistītais indikators.
  - Displejā redzams precīzētās programmas darbības ilgums.
  - ECOMETER uzrāda enerģijas un ūdens patēriņa atjaunināto apjomu.



Pēc noklusējuma iespējas jaaktivizē katru reizi pirms programmas ieslēgšanas. Ja tiek iespējota pēdējā programmas izvēle, kopā ar programmu automātiski tiek aktivizētas atmiņā saglabātās iespējas.



Iespējas nav iespējams aktivizēt vai deaktivizēt programmas darbības laikā.



Ne visas iespējas ir savstarpēji saderīgas.



Iespēju aktivizēšana bieži var palielināt ūdens un enerģijas patēriņu, kā arī programmas ilgumu.

## 8.6 Kā palaist AUTO Sense programmu

- Nospiediet **AUTO Sense**.
  - ledegas ar taustiņu saistītais indikators.
  - Displejā redzams maksimālais iespējamais darbības ilgums.
- Lai sāktu programmu, aizveriet ierīces durvis.

Ierīce nosaka ievietoto trauku veidu un noregulē piemērotu mazgāšanas ciklu. Cikla laikā vairākas reizes nostrādā sensori, tādēļ sākotnējais programmas ilgums var samazināties.

## 8.7 Programmas starta atlīkšana

- Izvēlieties programmu.
- Atkārtoti nospiediet , līdz displejā redzams vajadzīgais atlīktā starta laiks (no 1 līdz 24 stundām).  
ledegas ar taustiņu saistītais indikators.
- Aizveriet ierīces durvis, lai palaistu laika atskaiti.  
Notiekot laika atskaitei, nevarat mainīt aiztures laiku un programmas atlīkšanai.

Kad laika atskaite beigusies, programma automātiski ieslēdzas.

## 8.8 Kā atcelt atlikto startu laika atskaites laikā

Pies piediet ① un turiet piespiestu 3 sekundes.

Programma atgriežas pie programmu izvēles režīma.



Ja atceļ atliktā starta funkciju, programma jāizvēlas no jauna.

## 8.9 Aktivizētas mazgāšanas programmas atcelšana

Pies piediet ① un turiet piespiestu 3 sekundes.

Programma atgriežas pie programmu izvēles režīma.



Pirms jaunas programmas aktivizēšanas pārliecinieties, vai mazgāšanas līdzekļa dozatorā ir mazgāšanas līdzeklis.

## 8.10 Durvju atvēršana ierīces darbības laikā

Atverot durvis programmas darbības laikā, mazgāšanas ciklā iestājas pauze. Displejā ir redzams atlikušais programmas darbības ilgums. Pēc ierīces durvju aizvēršanas mazgāšanas cikls atsāk darbību no tās vietas, kad iestājās pauze.

Atverot ierīces durvis atliktā starta atskaites laikā, laika atskaitē iestājas pauze. Displejā ir redzams pašreizējais laika atskaites statuss. Laika atskaitē atsākas pēc ierīces durvju aizvēršanas.



Durvju atvēršana ierīces darbības laikā var ieteiktēm elektroenerģijas patēriņu un programmas ilgumu.



Ja žāvēšanas fāzes laikā durvis ir atvērtas ilgāk par 30 sekundēm, izslēdzas aktivizētā programma. Tas nenotiek, ja durvis tiek atvērtas, izmantojot AirDry funkciju.

## 8.11 Funkcija Auto Off

Šī funkcija ietaupa energiju, izslēdzot ierīci, ja tā netiek lietota.

Funkcija ieslēdzas automātiski.

- kad programma pabeigta;
- pēc 5 minūtēm, ja nav palaista programma.

## 8.12 Programmas beigas

Kad programmas darbība ir beigusies, displejā redzams **0:00**.

Funkcija Auto Off automātiski izslēdz ierīci.

Visi taustiņi, izņemot ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, ir neaktīvi.

# 9. PADOMI UN IETEIKUMI

## 9.1 Vispārīga informācija

Tālāk sniegtie ieteikumi nodrošinās optimālus tīrīšanas un žāvēšanas rezultātus, lietojot ierīci ikdienā, kā arī aizsargās vidi.

- Trauku mazgāšana trauku mazgājamajā mašīnā atbilstoši lietošanas instrukcijā sniegtajiem norādījumiem parasti patērē mazāk ūdens un elektroenerģijas nekā trauku mazgāšana ar rokām.
- Pielādējiet trauku mazgājamo mašīnu pilnībā, lai taupītu ūdeni un elektroenerģiju. Labākiem mazgāšanas rezultātiem izkārtojiet

traukus grozos tā, kā norādīts lietošanas instrukcijā, un nepārkraujiet grozus.

- Neskalojiet traukus paši. Tas palielina ūdens un elektroenerģijas patēriņu. Ja nepieciešams, izvēlieties programmu ar mērcēšanas fāzi.
- Notīriet lielākas ēdienu atliekas no traukiem un iztukšojet krūzes un glāzes pirms to ieviešanas ierīcē.
- Iemērciet vai nedaudz nomazgājiet traukus ar piedegušu ēdienu pirms mazgāšanas ierīcē.
- Pārliecinieties, ka trauki grozos neskaras un nepārsedz viens otru.

Tikai tādējādi ūdens var pilnīgi nokļūt uz traukiem un mazgāt tos.

- Jūs varat lietot trauku mazgājamās mašīnas mazgāšanas līdzekli, skalošanas līdzekli un specializēto sāli atsevišķi, vai arī izmantot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes (piem., "Viss vienā"). Ievērojet uz iepakojuma redzamās norādes.
- Izvēlieties programmu atbilstoši ielādes veidam un netīrības pakāpei. ECO sniedz visefektīvāko ūdens un elektroenerģijas patēriņu.
- Lai novērstu kalķakmens veidošanos ierīcē:
  - Uzpildiet sāls tvertni, kad nepieciešams.
  - Izmantojiet ieteicamo mazgāšanas līdzekļa un skalošanas līdzekļa daudzumu.
  - Pārliecieties, vai iestatītais ūdens mīkstinātāja līmenis atbilst ūdens cietības pakāpei.
  - Ievērojet norādījumus, kas sniegti sadaļā **"Kopšana un tīrīšana"**.

## 9.2 Speciālās sāls, skalošanas līdzekļa un mazgāšanas līdzekļa lietošana

- Izmantojiet tikai trauku mazgājamai mašīnai paredzētu speciālo sāli, skalošanas līdzekli un mazgāšanas līdzekli. Citi izstrādājumi var radīt ierīces bojājumus.
- Vietās, kur ūdens ir ciets un ļoti ciets, mēs iesakām izmantot parastos trauku mašīnu mazgāšanas līdzekļus (pulveri, gelu, tabletes bez papildu īpašībām), skalošanas līdzekli un speciālo sāli atsevišķi, lai iegūtu optimālu mazgāšanas un žāvēšanas rezultātu.
- Mazgāšanas līdzekļa tabletes īso programmu laikā pilnībā neizšķīst. Lai nepielautu mazgāšanas līdzekļa nogulsnes uz traukiem, iesakām mazgāšanas līdzekļa tabletes izmantot garajās programmās.
- Vienmēr lietojiet pareizo daudzumu mazgāšanas līdzekļa. Nepietiekošs mazgāšanas līdzekļa daudzums var novest pie sliktā mazgāšanas rezultāta un cīeta ūdens paliekām vai traipiem uz traukiem. Lietojot pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa mīksta

vai mīkstinātā ūdens gadījumā, atstās mazgāšanas līdzekļa paliekas uz traukiem. Pielāgojiet mazgāšanas līdzekļa daudzumu atbilstoši ūdens cietībai. Skatiet norādes uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.

- Vienmēr lietojiet pareizo daudzumu skalošanas līdzekļa. Nepietiekošs skalošanas līdzekļa daudzums samazina žāvēšanas rezultātu. Lietojot pārāk daudz skalošanas līdzekļa, atstāj zilganu slāni uz traukiem.
- Pārbaudiet, lai ūdens mīkstinātāja līmenis ir pareizs. Ja līmenis ir pārāk augsts, paaugstinātais sāls daudzums ūdenī var veidot rūsu uz galda piederumiem.

## 9.3 Ja vēlaties pārtraukt izmantot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes

Pirms sākt atsevišķi izmantot mazgāšanas līdzekli, speciālo sāli un skalošanas līdzekli, rīkojieties šādi.

1. Iestatiet visaugstāko ūdens mīkstinātāja līmeni.
2. Pārliecieties, ka specializētās sāls un skalošanas līdzekļa tvertnes ir pilnas.
3. Aktivizējiet programmu Quick. Nepievienojiet mazgāšanas līdzekli un neievietojiet grozos traukus.
4. Kad programma ir beigusies, noregulējiet ūdens mīkstinātā līmeni atbilstoši ūdens cietībai jūsu apgabala.
5. Noregulējiet skalošanas līdzekļa dozēšanas daudzumu.

## 9.4 Pirms programmas sākšanas

Pirms izvēlētās programmas palaišanas pārliecieties, ka ievērots tālāk minētais.

- Filtri ir tīri un pareizi uzstādīti.
- Sāls tvertnes vāks ir cieši aizvērts.
- Nav aizsprostoti izsmidzinātāji.
- Specializētais sāls un skalošanas līdzeklis ir pietiekamā daudzumā (ja netiek izmantotas kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes).
- Priekšmeti grozos ir izvietoti pareizi.

- Programma ir atbilstoša ievietotajam daudzumam un netīrības līmenim.
- Tieki izmantots atbilstošs mazgāšanas līdzekļa daudzums.

## 9.5 Grozu piepildīšana

- Vienmēr izmantojiet visu groza ietilpību.
- Izmantojiet ierīci, lai mazgātu tikai tādus priekšmetus, kurus drīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.
- Nemazgājet ierīcē koka, raga, alumīnija, alvas un vara priekšmetus, jo tie var saplaisāt, savērties, mainīt krāsu vai tajos var izveidoties iedobumi.
- Nemazgājet ierīcē priekšmetus, kas var uzsūkt ūdeni (sūkļus, mājsaimniecības drānas).
- levietojiet dobus priekšmetus (tases, glāzes un pannas) ar atvērumu uz leju.
- Pārliecinieties, ka stikla priekšmeti savstarpēji nesaskaras.

# 10. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



### BRĪDINĀJUMS!

Pirms apkopes, izņemot programmas Machine Care palaišanu, izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontaktu no elektrotīkla.



Gādājiet, lai ComfortLift grozs būtu tukšs un nofiksēts paceltā stāvoklī.



Netīri filtri un nosprostotas izsmidzinātāju atveres pasliktina mazgāšanas rezultātus. Pārbaudiet šos elementus regulāri un, ja nepieciešams, notīriet.

## 10.1 Machine Care

Machine Care ir programma, kas paredzēta optimālai ierīces iekšpuses tīrīšanai. Tā likvidē kalķakmens nogulšņu un taukvielu uzkrāšanos.

Ja ierīce nosaka, ka nepieciešama tīrīšana, iedegas indikators . Ieslēdziet

- levietojiet vieglus priekšmetus augšējā grozā. Pārbaudiet, vai priekšmeti brīvi nekustas.
- levietojiet galda piederumus un mazus priekšmetus galda piederumu atvilktnē.
- Pavirziet augšējo grozu uz augšu, lai varētu ievietot lielākus priekšmetus apakšējā grozā.
- Pirms aktivizējat programmu, pārliecinieties, ka nav traucēta izsmidzinātāju kustība.

## 9.6 Grozu iztukšošana

1. Pirms trauku izņemšanas laujiet tiem atdzist. Karsti trauki var būt triecienneitūrgi.
2. Vispirms iztukšojiet apakšējo trauku grozu, tad augšējo.



Pēc programmas pabeigšanas ūdens joprojām var palikt uz ierīces iekšējām virsmām.

programmu Machine Care, lai tīrītu ierīces iekšpusi.

### Kā palaist programmu Machine Care



Pirms programmas Machine Care aktivizēšanas notīriet filtrus un izsmidzinātājus.

1. Lietojiet atkalkošanas vai tīrīšanas līdzekļus, kas paredzēti tieši trauku mazgājamām mašīnām. levērojiet uz iepakojuma redzamās norādes. Nelieciņi traukus grozos.
2. Piespieliet vienlaicīgi + un AUTO un turiet tos piespiestus aptuveni 3 sekundes.

Mirgo indikatori un +. Displejā rāda programmas ilgumu.

3. Lai sāktu programmu, aizveriet ierīces durvis.

Pēc programmas beigām indikators nedeg.

## 10.2 Iekšpuses tīrišana

- Tīriet ierīces iekšpusi ar mīkstu mitru drānu.
- Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, asus instrumentus, spēcīgas ķīmikālijas vai šķīdinātājus.
- Reizi nedēļā noslaukiet ierīces durvis, tostarp gumijas blīvi.
- Lai saglabātu jūsu ierīces darbības efektivitāti, vismaz reizi divos mēnešos ir ieteicams izmantot īpaši trauku mazgājamajām mašinām paredzētu tīrišanas līdzekli. Rūpīgi ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtos norādījumus.
- Lai gūtu optimālus rezultātus, aktivizējet programmu Machine Care.

## 10.3 Svešķermēnu izņemšana

Pārbaudiet filtrus un sifonu pēc katras trauku mazgājamās mašinas lietošanas reizes. Svešķermēni (piemēram, stikla gabali, kauli vai zobu bakstāmie kociņi, u.c.) pasliktina mazgāšanas rezultātu un var sabojāt drenāžas sūknī.



### UZMANĪBU!

Ja nav iespējams izņemt no ierīces svešķermēnus, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

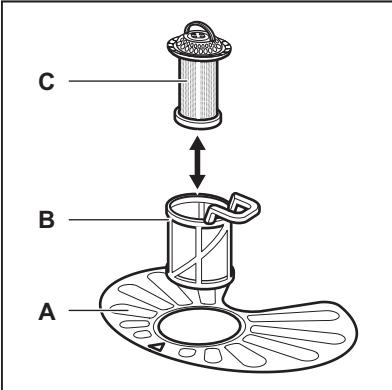
1. Izjauciet filtrus, kā norādīts šajā sadalā.
2. Manuāli izņemiet no ierīces visus svešķermēnus.
3. Salieciet atpakaļ filtrus, kā norādīts šajā sadaļā.

## 10.4 Ārpuses tīrišana

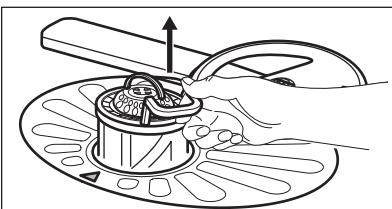
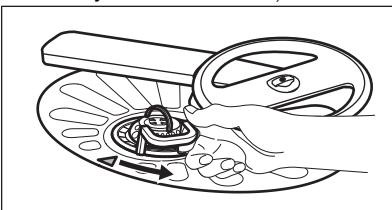
- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu.
- Izmantojiet tikai neutrālus mazgāšanas līdzekļus.
- Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus vai šķīdinātājus.

## 10.5 Filtru tīrišana

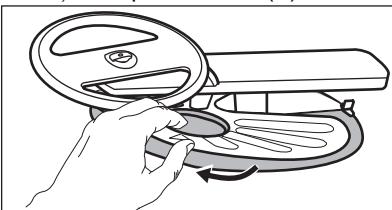
Filtru sistēma sastāv no 3 komponentiem.



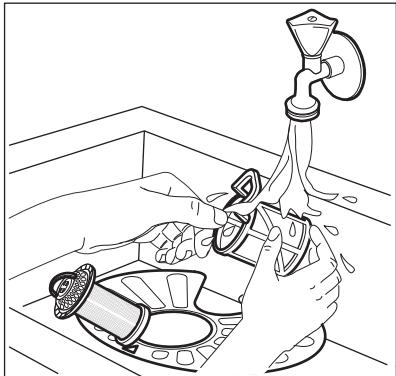
1. Pagrieziet filtru (B) pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un izņemiet to.



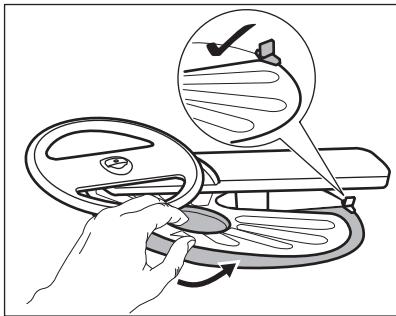
2. Izņemiet filtru (C) no filtra (B).
3. Izņemiet plakano filtru (A).



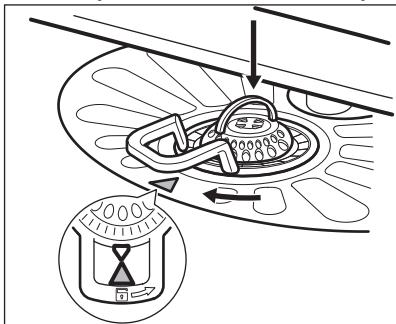
4. Nomazgājiet filtrus.



5. Pārliecinieties, ka nostādinātājā vai ap tā malām nav ēdienu atlieku un netīrumu.
6. Ievietojet atpakaļ plakano filtru (A). Pārliecinieties, ka tas ir pareizi novietots zem abām vadīklām.



7. Salieciet atpakaļ filtrus (B) un (C).
8. Ievietojet filtru (B) atpakaļ plakanajā filtrā (A). Grieziet to pulksteņa rādītāja virzienā, līdz tasnofiksējas.



### UZMANĪBU!

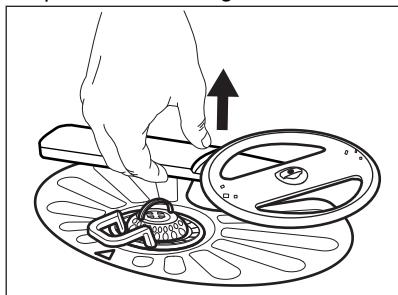
Nepareiza filtro pozīcija var izraisīt sliktus mazgāšanas rezultātus un ierīces bojājumus.

## 10.6 Apakšējā izsmidzinātāja tīrišana

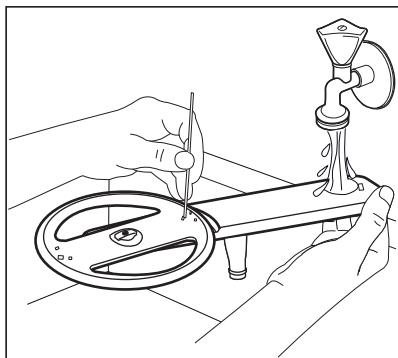
Iesakām regulāri tīrīt apakšējo izsmidzinātāju, lai neļautu netīrumiem aizsprostot atveres.

Aizsprostotas atveres var radīt neapmierinošus mazgāšanas rezultātus.

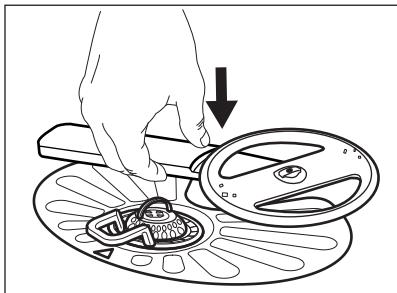
1. Lai noņemtu apakšējo izsmidzinātāju, pavelciet to uz augšu.



2. Nomazgājiet izsmidzinātāju zem tekoša ūdens. Lietojiet tievu, asu instrumentu, piem., zobu bakstāmo, lai iztīrītu no atverēm netīrumus.



3. Lai uzstādītu izsmidzinātāju atpakaļ vietā, piespiediet to uz leju.

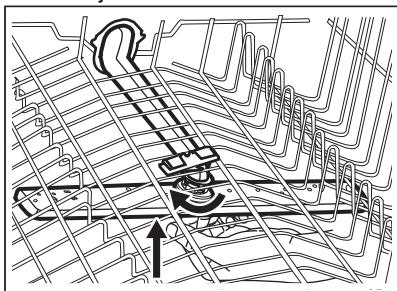


## 10.7 Augšējā izsmidzinātāja tīrišana

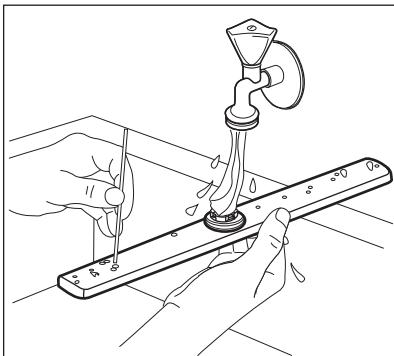
Iesakām regulāri tīrīt augšējo izsmidzinātāju, lai neļautu netīrumiem aizsprostot atveres.

Aizsprostotas atveres var radīt neapmierinošus mazgāšanas rezultātus.

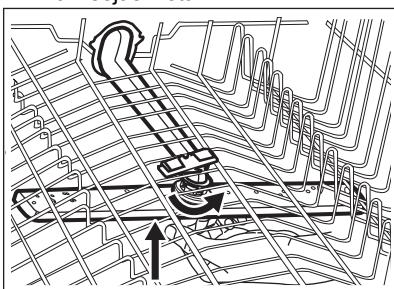
1. Izvelciet no ierīces augšējo grozu.
2. Lai noņemtu izsmidzinātāju no groza, spiediet izsmidzinātāju uz augšu, vienlaikus pagriežot to pulksteņa rādītāja virzienā.



3. Nomazgājet izsmidzinātāju zem tekoša ūdens. Lietojiet tievu, asu instrumentu, piem., zobu baktāmo, lai iztīrītu no atverēm netīrumus.



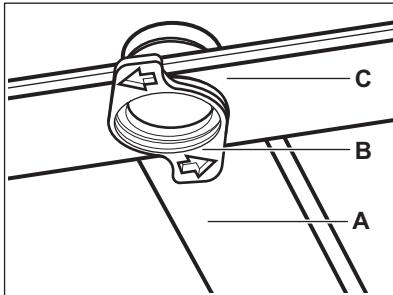
4. Lai uzstādītu izsmidzinātāju atpakaļ, piespiediet izsmidzinātāju uz augšu un vienlaicīgi grieziet to pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, līdz tas noliksējas vietā.



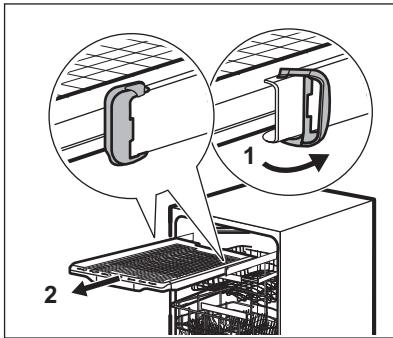
## 10.8 Griestu izsmidzinātāja tīrišana

Iesakām regulāri tīrīt griestu izsmidzinātāju, lai neļautu netīrumiem aizsprostot atveres. Aizsprostotas atveres var radīt neapmierinošus mazgāšanas rezultātus.

Griestu izsmidzinātājs ir ievietots ierīces griestos. Izsmidzinātājs (**C**) ir uzstādīts ūdens padeves caurulē (**A**) ar stiprinājuma elementu (**B**).



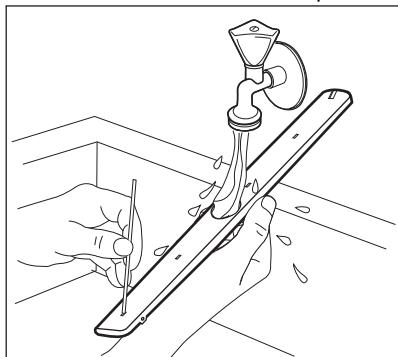
- Atbrīvojiet atdures galda piederumu atvilktnes sliežu abās pusēs un izņemiet atvilktni.



- Nolaidiet augšējo grozu līdz zemākajam līmenim, lai varētu ērtāk pieklūt izsmidzinātājam.
- Lai atvienotu izsmidzinātāju (C) no ūdens padeves caurules (A), pagrieziet stiprinājuma elementu (B)

pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un pavelciet izsmidzinātāju uz leju.

- Nomazgājet izsmidzinātāju zem tekoša ūdens. Lietojet tievu, asu instrumentu, piem., zobu bakstāmo, lai iztīritu no atverēm netīrumus. Laujiet ūdenim tecēt caur atverēm, lai izskalotu netīrumus no iekšpuses.



- Lai uzstādītu izsmidzinātāju (C) atpakaļ, ievietojiet stiprinājuma elementu (B) izsmidzinātājā un noliksiet to ūdens padeves caurulē (A), pagriezot to pulksteņa rādītāja virzienā. Pārliecinieties, ka stiprinājuma elements noliksējas vietā.
- Novietojiet galda piederumu atvilktni uz izbīdāmajām sliedēm un attiecīgajās vietās ievietojiet atdures.

## 11. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA



### BRĪDINĀJUMS!

Neatbilstoša ierīces labošana var apdraudēt lietotāja drošību. Visi remontdarbi jāveic kvalificētiem speciālistiem.

**Lielāko daļu radušos problēmu var atrisināt, nesazinoties ar pilnvaroto servisa centru.**

Informāciju par iespējamajām problēmām skatiet turpmāk esošajā tabulā.

Dažu problēmu gadījumā displejs rāda brīdinājuma kodu.

<b>Problēma un brīdinājuma kods</b>	<b>Iespējamais iemesls un risinājums</b>
Jūs nevarat aktivizēt ierīci.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai ierīces kontaktspaudnis ir pieslēgts elektrotīkla kontaktligzdati.</li> <li>Pārbaudiet, vai drošinātāju kastē nav izdegušu drošinātāju.</li> </ul>
Nevar palaist programmu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai ir aizvērtas ierīces durvis.</li> <li>Ja ir iestatīts atlīktais starts, atceliet šo iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas.</li> <li>Ierīce papildina sveķus ūdens mīkstināšanas iekārtā. Šīs procedūras ilgums ir aptuveni piecas minūtes.</li> </ul>
Ierīce neuzpildās ar ūdeni. Displejā redzams <b>i10</b> vai <b>i11</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai ir atvērts ūdens krāns.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens padeves spiediens nav pārāk zems. Lai saņemtu šo informāciju, sazinieties ar savu vietējo ūdensapgādes uzņēmumu.</li> <li>Pārbaudiet, vai nav aizsprostots ūdens krāns.</li> <li>Pārbaudiet, vai nav aizsprostots ūdens ievades loka-nā savienojuma filtrs.</li> <li>Pārbaudiet, vai nav salocījies vai saliekts ūdens padeves lokanais savienojums.</li> </ul>
Ierīce neizsūknē ūdeni. Displejā redzams <b>i20</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai nav aizsprostots izlietnes sifons.</li> <li>Pārbaudiet, vai nav aizsprostota iekšējā filtra sistēma.</li> <li>Pārbaudiet, vai nav salocījies vai pārliekti ūdens izvades lokanais savienojums.</li> </ul>
Ūdens pretnoplūdes sistēma ir ieslēgta. Displejā redzams <b>i30</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aizveriet ūdens krānu.</li> <li>Pārbaudiet, vai ierīce ir uzstādīta pareizi.</li> <li>Pārbaudiet, vai grozi ir piepildīti atbilstoši lietošanas instrukcijā sniegtajiem norādījumiem.</li> </ul>
Ūdens līmeņa noteikšanas sensora klūme. Displejā redzams <b>i41 – i44</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai filtri ir tīri.</li> <li>Ieslēdziet un izslēdziet ierīci.</li> </ul>
Mazgāšanas sūkņa vai aizplūdes sūkņa klūme. Displejā redzams <b>i51 – i59</b> vai <b>i5A – i5F</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ieslēdziet un izslēdziet ierīci.</li> </ul>
Ierīces iekšienē esošā ūdens temperatūra ir pārāk augsta vai radusies temperatūras sensora klūme. Displejā redzams <b>i61</b> vai <b>i69</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai ieplūdes ūdens temperatūra nepārsniedz 60 °C.</li> <li>Izslēdziet un ieslēdziet ierīci.</li> </ul>
Tehniski ierīces darbības traucējumi. Displejā redzams <b>iC0</b> vai <b>iC3</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izslēdziet un ieslēdziet ierīci.</li> </ul>

Problēma un brīdinājuma kods	Iespējamais iemesls un risinājums
Ūdens līmenis ierīcē ir pārāk augsts. Displejā redzams iF1.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izslēdziet un ieslēdziet ierīci.</li> <li>Pārbaudiet, vai filtri ir tiri.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens izplūdsistēmas caurule ir uzstādīta pareizā augstumā no grīdas. Skatiet uzstādīšanas norādes.</li> </ul>
Darbības laikā ierīce vairākkārt apstājas un atsāk darbu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tas ir normāli. Tas nodrošina optimālus tīrišanas rezultātus un ietaupa elektroenerģiju.</li> </ul>
Programma darbojas pārāk ilgi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ja ir iestātīta atliktā starta iespēja, atceliet atlīkšanas iestājumu vai gaidiet laika atskaites beigas.</li> <li>Aktivizētās iespējas pagarina programmas darbības ilgumu.</li> </ul>
Displejā norādītais programmas darbības ilgums atšķiras no patēriņa datu tabulā norādītā.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skatiet patēriņa datu tabulu sadaļā “<b>Programmu izvēle</b>”.</li> </ul>
Atlikušais laiks displejā parielinās un pārliec gandrīz līdz programmas laika beigām.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tas nav defekts. Ierīce darbojas pareizi.</li> </ul>
Neliela ūdens noplūde no ierīces durvīm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ierīce nav nolīmenota. Atskrūvējiet valīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas (pēc nepieciešamības).</li> <li>Ierīces durvis un veļas tilpne nav vienā līmenī. Noregulējiet ierīces aizmugurējās kājiņas (pēc nepieciešamības).</li> </ul>
Ierīces durvis ir grūti aizvērt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ierīce nav nolīmenota. Atskrūvējiet valīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas (pēc nepieciešamības).</li> <li>Trauku daļas ir izvirzījušās ārpus groziem.</li> </ul>
Ierīces durvis atveras mazgāšanas cikla laikā.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aktivizēta funkcija AirDry. Tagad jūs varat deaktivizēt funkciju. Skatiet sadaļu “<b>Pamatā iestatījumi</b>”.</li> </ul>
Graboša vai kļauvējoša skana ierīces iekšpusē.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trauki nav pareizi izvietoti grozos. Skatiet brošuru par priekšmetu ievietošanu grozā.</li> <li>Pārliecinieties, ka izsmidzinātāji var brīvi rotēt.</li> </ul>
Ierīce atslēdz drošinātāju.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pieejamais strāvas stiprums nav pietiekams, lai apgādātu visas lietotās ierīces ar elektroenerģiju. Pārbaudiet kontaktligzdas strāvas stiprumu ampēros un skaitītāja jaudu vai izslēdziet vienu no lietotajām ierīcēm.</li> <li>Ierīces iekšējie elektriskie traucējumi. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.</li> </ul>

Pēc ierīces pārbaudišanas izslēdziet un ieslēdziet to. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Tabulā nenorādītu brīdinājuma kodu gadījumā sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

**BRĪDINĀJUMS!**

Iesakām nelietot ierīci, kamēr problēma nav pilnībā atrisināta. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla un nepievienojet to atpakaļ, līdz neesat pārliecināts(-a), ka tā darbojas pareizi.

## 11.1 Izstrādājuma ciparu kods (PNC)

Sazinoties ar pilnvarotu servisa centru, jums nepieciešams norādīt savas ierīces izstrādājuma ciparu kodu.

PNC norādīts uz datu plāksnītes, kura atrodama uz ierīces durvīm. PNC var arī pārbaudīt uz vadības paneļa.

Pirms pārbaudāt PNC, pārliecinieties, ka ierīce ir programmu izvēles režīmā.

1. Piespiestiet vienlaicīgi un un turiet tos piespiestus aptuveni 3 sekundes.

Dispējs rāda ierīces PNC.

2. Lai izietu no PNC skāta, vienlaicīgi nospiestiet un un turiet tos piespiestus aptuveni 3 sekundes. Programma atgriežas pie programmu izvēles režīma.

## 11.2 Trauku mazgāšanas un žāvēšanas rezultāti nav apmierinoši

Problēma	lespējamais iemesls un risinājums
Slikti mazgāšanas rezultāti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skatiet sadaļu „Ikdienas lietošana”, „Padomi un ieteikumi” un brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā.</li> <li>• Lietojet intensīvākas mazgāšanas programmu.</li> <li>• Aktivizējet iespēju ExtraPower, lai uzlabotu izvēlētās programmas mazgāšanas rezultātus.</li> <li>• Iztīriet izsmidzinātāja sprauslas un filtru. Skatiet sadaļu „Apkope un tīrišana”.</li> </ul>
Slikti žāvēšanas rezultāti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Galda piederumi pārāk ilgi bija atstāti aizvērtā ierīcē. Aktivizējet funkciju AirDry, lai iestatītu durvju automātisko atvēšanos un uzlabotu žāvēšanas veikspēju.</li> <li>• Ierīcē nav skalošanas līdzekļa vai skalošanas līdzekļa deva nav pietiekama. Uzpildiet skalošanas līdzekļa devu vai iestatiet augstāku skalošanas līdzekļa līmeni.</li> <li>• Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte.</li> <li>• Viemēr izmantojet skalošanas līdzekļi, pat ar daudzfunkcionālajām tabletēm.</li> <li>• Plastmasas priekšmetus var būt nepieciešams noslaučīt ar dvieiļi.</li> <li>• Programmai nav žāvēšanas fāzes. Skatiet sadaļu „Programmu pārskats”.</li> </ul>
Uz glāzēm un traukiem ir bādas svītras vai zilganās nogulsnes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārāk liels padotā skalošanas līdzekļa daudzums. Pielāgojet skalošanas līdzekļa devu zemākam līmenim.</li> <li>• Pārāk liels skalošanas līdzekļa daudzums.</li> </ul>
Uz glāzēm un traukiem ir traipi un izžuvuši ūdens pilieni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nepietiekams skalošanas līdzekļa daudzums. Pielāgojet skalošanas līdzekļa devu augstākam līmenim.</li> <li>• Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte.</li> </ul>

Problēma	Iespējamais iemesls un risinājums
Ierīces iekšpuse ir mitra.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tas nav ierīces defekts. Mitrums kondensējas uz ierīces sienām.</li> </ul>
Neparasts putu daudzums mazgāšanas laikā.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lietojet trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu mazgāšanas līdzekli.</li> <li>Lietojet cita ražotāja izgatavotu mazgāšanas līdzekli.</li> <li>Iepriekš neskalojiet traukus zem tekoša ūdens.</li> </ul>
Rūsas nogulsnes uz galda piederumiem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mazgāšanai izmantotajā ūdenī ir pārāk augsts sāls saturs. Skatiet sadaļu „<b>Ūdens mīkstinātājs</b>”.</li> <li>Ierīcē vienkopus tika ievietoti sudraba un nerūsējošā tērauda galda piederumi. Nenovietojiet tuvu sudraba un nerūsējošā tērauda priekšmetus.</li> </ul>
Programmas beigās dozatorā redzamas mazgāšanas līdzekļa atliekas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mazgāšanas līdzekļa tablete iesprūda dozatorā, un ūdens to neaizskaloja.</li> <li>Ūdens nevar aizskalot mazgāšanas līdzekli no dozatora. Pārbaudiet, vai izsmidzinātājs nav bloķēts vai aizsprostots.</li> <li>Pārliecinieties, ka grozos ievietotie priekšmeti netraucē atvērties mazgāšanas līdzekļa dozatora vākam.</li> </ul>
Smaka ierīces iekšpusē.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skatiet sadaļu „<b>leksējā tīrišana</b>”.</li> <li>Aktivizējet programmu Machine Care ar trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu atkalķotāju vai tīrišanas līdzekli.</li> </ul>
Kaļķakmens atliekas uz galda piederumiem, kā arī uz tilpnes un durvju iekšpuses.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sāls līmenis ir zems, pārbaudiet uzpildīšanas indikatoru.</li> <li>Sāls tvertnes vāks ir pārāk valīgs.</li> <li>Krāna ūdens ir ciets. Skatiet sadaļu „<b>Ūdens mīkstinātājs</b>”.</li> <li>Izmantojiet sāli un iestatiet ūdens mīkstinātāja reģenerāciju, pat, ja lietojat kombinētās trauku mazgāšanas tabletes. Skatiet sadaļu „<b>Ūdens mīkstinātājs</b>”.</li> <li>Sāciet programmu Machine Care ar trauku mazgājamām mašīnām paredzētu atkalķošanas līdzekli.</li> <li>Ja joprojām parādās kaļķakmens nogulsnes, iztīriet ierīci ar piemērotiem mazgāšanas līdzekļiem.</li> <li>Izmēģiniet citu mazgāšanas līdzekli.</li> <li>Sazinieties ar mazgāšanas līdzekļa ražotāju.</li> </ul>
Nespodri, krāsu zaudējuši vai iepļīsuši trauki.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka ierīcē tiek mazgāti tikai tādi trauki, kurus drīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.</li> <li>Ievietojet un izņemiet traukus no groza uzmanīgi. Aplūkojiet brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā.</li> <li>Ievietojet trauslus priekšmetus augšējā grozā.</li> <li>Aktivizējet iespēju GlassCare, lai nodrošinātu īpašas rūpes stikla izstrādājumiem un trausliem priekšmetiem.</li> </ul>



Skatiet sadājas “**Pirms pirmās lietošanas**”, “**Ikdienas lietošana**” vai “**Padomi un ieteikumi**”, lai noskaidrotu citus iespējamos iemeslus.

## 12. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

Izmēri	Platums / augstums / dziļums (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Elektrofīkla savienojums <b>1)</b>	Spriegums (V)	220 - 240
	Frekvence (Hz)	50
Ūdens pievada spiediens	bāri (minimāli un maksimāli)	0.5 - 10
	MPa (minimāli un maksimāli)	0.05 - 1.0
Ūdens padeve	Aukstais ūdens vai karstais ūdens <b>2)</b>	maks. 60°C
Kapacitāte	Vietas iestatījumi	14

**1)** Citas vērtības skatiet tehnisko datu plāksnītē.

**2)** Ja karstais ūdens tiek piegādāts, izmantojot alternatīvu enerģijas avotu (piemēram, saules paneļus), izmantojiet karstā ūdens piegādi, lai samazinātu elektroenerģijas patēriņu.

### 12.1 Saite uz ES EPREL datu bāzi

QR kods uz ierīces enerģijas markējuma satur tīmekļa saiti uz šīs ierīces reģistrāciju ES EPREL datu bāzē. Saglabājiet enerģijas markējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Informāciju par produkta veikspēju var atrast ES EPREL datu bāzē, izmantojot

saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un modeļa nosaukumu un produkta numuru, kas atrodams uz ierīces datu plāksnītēs. Skatiet sadālu “Produkta apraksts”.

Lai uzzinātu vairāk informācijas par enerģijas markējumu, apmeklējet [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 13. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.



[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



117852041-A-192022

CE

